
SAVE VSR 700



Indholdsfortegnelse

1	Introduktion	1	7.2.9	Oversigt over Hurtiginformationsskærm	28
1.1	Produktbeskrivelse	1	7.3	Betjening af SAVE LIGHT betjeningspanel	29
1.2	Påtænkt brug	1	7.3.1	Ændre luftstrøm	29
1.3	Dokumentbeskrivelse	1	7.3.2	For at annullere dvale	29
1.4	Produktoversigt	1	7.3.3	Bekræft alarmer	29
1.5	Mærkeplade	2	7.3.4	Nulstil timer for filterskift	29
1.6	Produktansvar	2	7.3.5	Sådan ændres betjeningspanelets adresse	30
2	Sikkerhed	2	8	Vedligeholdelse	30
2.1	Sikkerhedsdefinitioner	2	8.1	Vedligeholdelsesplan	30
2.2	Sikkerhedsanvisninger	2	8.2	For at fjerne lågen	31
2.3	Personligt beskyttelsesudstyr	3	8.3	Rengør produktet	31
3	Transport og opbevaring	3	8.4	Skifte filtre	31
4	Installation	4	8.4.1	Nulstil timer for filterskift	31
4.1	Skal udføres før installation af produktet	4	8.4.2	Væg et andet filterkit	32
4.1.1	Nødvendig plads til vedligeholdelse	4	8.5	For rengøring af varmeveksler	32
4.1.2	Kanaltilslutningsoversigt	4	8.6	Rengøring af ventilatorer	32
4.1.3	Oversigt over installationspositioner	5	8.7	Nulstilling af manuel overophedningsbeskyttelse	33
4.1.4	For at forhindre kondens	5	9	Fejlfinding	34
4.2	Installation af produktet	5	10	Bortskaffelse	35
4.3	Tilslutning af produktet til kanalerne	5	10.1	Adskillelse og bortskaffelse af produktet	35
4.4	Sådan tilsluttes SAVE CONNECT-modulet	6	11	Garanti	35
5	Elektrisk tilslutning	8	12	Tekniske data	36
5.1	Styretavle (CB)	8	12.1	Oversigt over tekniske data	36
5.2	Tilslutning af tilbehør	9	12.2	Produktmål	36
6	Idriftsættelse	9	12.3	Eldiagrammer	37
6.1	Inden idriftsættelse	9	13	EU-overensstemmelseserklæring	38
6.2	Til offline idriftsættelse	10	14	UK Declaration of conformity	39
6.2.1	For at udføre idriftsættelse via SAVE TOUCH	16			
6.2.2	LED-indikatorcoder	16			
7	Drift	17			
7.1	Sådan oprettes internetforbindelsen	17			
7.1.1	Sådan downloader du mobilappen	20			
7.2	For betjening af mobilapp eller SAVE TOUCH	20			
7.2.1	Oversigt over startsiden	21			
7.2.2	Ændre luftstrøm	22			
7.2.3	Sådan ændres temperaturen	22			
7.2.4	Sådan ændres brugerfunktionen	23			
7.2.5	Oversigt over permanente brugerfunktioner	23			
7.2.6	Oversigt over midlertidige brugerfunktioner	23			
7.2.7	Sådan indstilles ugeplanen	24			
7.2.8	Betjening af alarmer	25			

1 Introduktion

1.1 Produktbeskrivelse

Dette produkt er et ventilationsaggregat til boliger, der leveres med roterende varmeveksler. Kabinettet er lavet af galvaniseret stål og har mineraluld som isolering.

Produktet styres af en mobilapp.

SAVE TOUCH betjeningspanel og SAVE LIGHT betjeningspanel er tilgængeligt som tilbehør.

Produktet leveres med filtre og SAVE CONNECT modul til fjerntilslutning som standard.

1.2 Påtænkt brug

Produktet kan anvendes til rumventilation.

Produktet er beregnet til installation i udendørsmiljø med en omgivende temperatur på mellem 0-50 °C. Relevante

installationsplaceringer er eksempelvis opbevaringsrum, vaskerum eller loftsrum.

Afbryd ikke elvarmepladen (hvis tilgængelig), når udendørstemperaturen er meget lav. Produktet stopper, når tillufttemperaturen falder til under 12 °C.

Slut ikke tørretumblere til ventilationssystemet.

Produktet er beregnet til løbende drift og må kun standses i forbindelse med vedligeholdelse eller service.

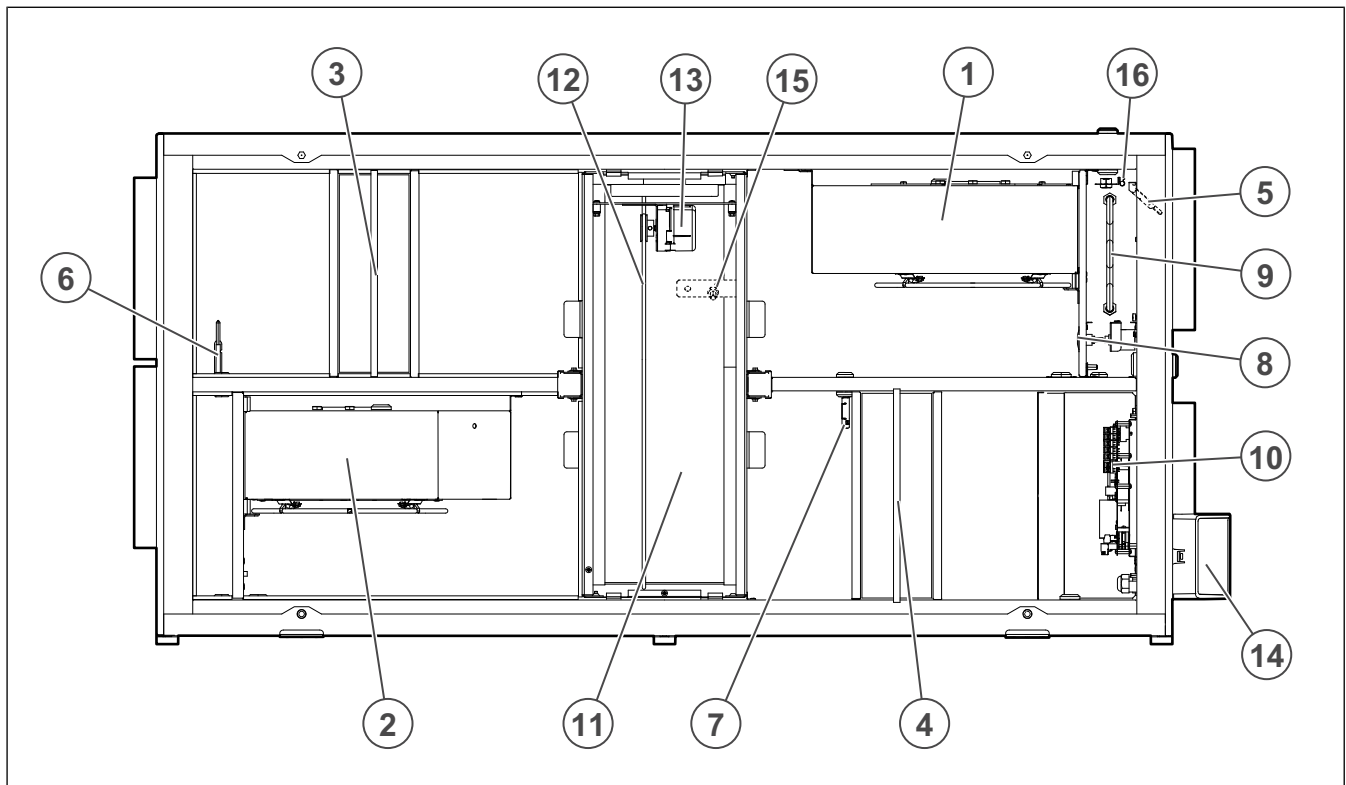
Produktet er ikke egnet til transport af luft indeholdende eksplosionsfarligt, let antændeligt eller farligt materiale. Produktet er ikke egnet til steder med eksplosionsrisiko.

1.3 Dokumentbeskrivelse

Dokumentet indeholder vejledning i installation, betjening og vedligeholdelse af produktet. Anvisningerne må kun udføres af godkendt personale.

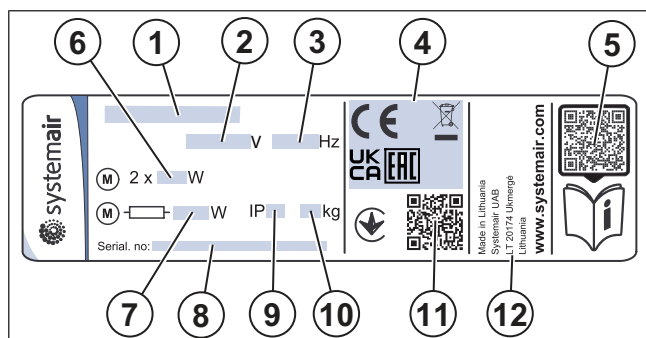
Tal med Systemair for yderligere information om installation af produktet i forskellige installationssteder.

1.4 Produktoversigt



- | | |
|--|--|
| 1. Tilluftventilator | 9. Elvarmer |
| 2. Fraluftventilator | 10. Elektriske forbindelser |
| 3. Tilluftfilter | 11. Roterende varmeveksler |
| 4. Fraluftfilter | 12. Drivrem til roterende varmeveksler |
| 5. Tilluftføler | 13. Rotormotor |
| 6. Føler for udeluft | 14. Eksterne forbindelser til tilbehør |
| 7. Relativ fugtighed/temperaturføler for fraluft | 15. Sensor til rotorrotation |
| 8. Manuel nulstillingsknap til beskyttelse mod overophedning | 16. Overophedningsbeskyttelsessensor |

1.5 Mærkeplade



1. Produktnavn
2. Spænding, V
3. Frekvens, Hz
4. Certificeringer
5. Scanbar kode til reservedele og dokumentation ¹
6. Ventilators indgangseffekt, W
7. Samlet indgangseffekt, W
8. Serienummer: reservedelsnummer/produktionsnummer/produktionsdato
9. IP-kode, kabinetklasse
10. Vægt, kg
11. Scanbar kode til produktionsordrenummer (MO) og softwareversion
12. Produktionsland

1.6 Produktansvar

Systemair er ikke ansvarlig for følgeskade fra produktet under disse betingelser:

- Produktet er forkert installeret, betjent eller vedligeholdt.
- Produktet repareres med dele, som ikke er originale reservedele fra Systemair.
- Produktet anvendes sammen med tilbehør, som ikke er originalt tilbehør fra Systemair.

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger anvendes til at understrege særligt vigtigt indhold i vejledningen.



Advarsel

Følger du ikke anvisningerne, medfører det risiko for dødsfald eller personskade.



Forsigtig

Hvis du ikke følger anvisningerne, medfører det risiko for skade på produktet, andet materiale eller tilstødende område.

Bemærk:

Nødvendig information i en given situation.

2.2 Sikkerhedsanvisninger



Advarsel

Læs følgende advarsler, før du arbejder med produktet.

- Læs vejledningen og sørg for at du har forstået anvisningerne, før du arbejder med produktet.
- Følg lokale forhold og regler.
- Ventilationsforhandler og operatør er ansvarlig for korrekt installation og tiltænkt anvendelse.
- Denne vejledning skal opbevares sammen med produktet.
- Du må ikke installere eller betjene produktet, hvis det er defekt.
- Du må ikke fjerne eller afbryde sikkerhedsudstyr.
- Sørg for at læse alle advarsler og mærkninger på produktet, når det er installeret. Udskift mærker med skade.
- Lad kun godkendt personale arbejde på produktet og opholde sig i nærheden, mens der arbejdes på produktet.
- Sørg for at du ved, hvordan man stopper produktet hurtigt i et nødstilfælde.
- Brug relevant sikkerhedsudstyr og personligt beskyttelsesudstyr ved alt arbejde med produktet.
- Før du arbejder med produktet så stop det og vent til ventilatorhullet stopper.
- Hvis vedligeholdelse ikke er korrekt og regelmæssigt udført, er der risiko for personskade og skade på produktet.
- Udfør kun vedligeholdelse ifølge denne vejledning. Tal med Systemair teknisk support, hvis der er behov for andet servicearbejde.
- Brug altid reservedele fra Systemair.
- Apparatet må ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller

1. Brug mobilenhed til at scanne den scanbare kode og gå til Systemair dokumentationsportal for yderligere dokumentation og oversættelser.

manglende erfaring og kendskab, medmindre de bliver overvåget eller oplært heri.

- Lad ikke børn lege med apparatet.

2.3 Personligt beskyttelsesudstyr

Brug relevant beskyttelsesudstyr ved alt arbejde med produktet.

- Godkendt øjenværn
- Godkendt beskyttelseshjelm
- Godkendt høreværn
- Godkendte beskyttelseshandsker
- Godkendte beskyttelsessko
- Godkendt arbejdstøj

3 Transport og opbevaring



Advarsel

Sørg for produktet ikke beskadiges eller bliver vådt under transporten. Beskadiget eller vådt produkt kan forårsage brand eller elektrisk stød.



Advarsel

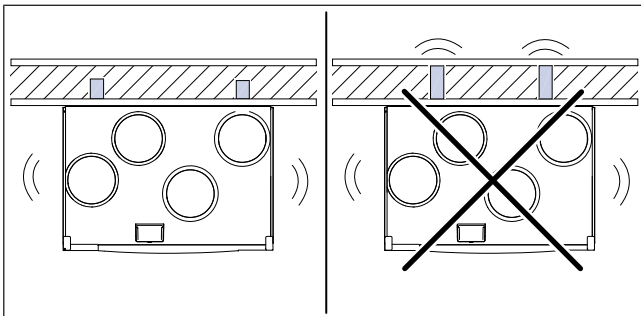
Brug beskyttelseshandsker under transport og aflæsning. Skarpe kanter, søm, hæfteklammer og splinter kan forårsage personskade.

- Før du flytter produktet til installationsstedet, så skal emballagen efterses for skade.
- Flyt ikke produktet ved hjælp af kablerne eller den eksterne klemkasse.
- Hvis der anvendes løfteudstyr, så sørg for det kan holde produktets vægt. Se mærkepladen for information. Løft ikke produktet ved hjælp af emballagen.
- Hold den korrekte siden af emballagen op under transporten. Se pilene på emballagen.
- Last og aflast produktet forsigtigt.
- Opbevar produktet tørt og rent under opbevaring. Sørg for den omgivende temperatur under opbevaring er mellem -10 og $+30$ °C. En stabil omgivelsestemperatur vil forhindre skade som følge af kondens.
- Sørg for, at produktet er beskyttet mod kondens under opbevaring. Personen, som modtager produktet, skal sørge for tilstrækkelig beskyttelse i forhold til kondens.
- Opbevar produktet i maksimalt 1 år.

4 Installation

4.1 Skal udføres før installation af produktet

- Undersøg emballagen for transportskade og fjern emballagen fra produktet omhyggeligt.
- Undersøg produktet og alle komponenter for skade.
- Sørg for, at informationen på mærkepladen svarer til ordrebekræftelsen.
- Sørg for, at alt udstyr er leveret med produktet.
- Sørg for at åbne produktet og kontrollere, at der ikke er flere løse komponenter indeni.
- Sørg for det nødvendige installationstilbehør.
- Installer produktet på et sted, hvor der er plads til idriftsættelse, fejlfinding og vedligeholdelse. Placer aggregatet så vidt muligt i et separat rum (f.eks. i et lagerrum, vaskerum eller lignende).
- Sørg for installationsstedet er rent og tørt af hensyn til sikkerheden under det elektriske arbejde.
- Sørg for installationsstedet har tilstrækkelig kapacitet til at holde produktets vægt.
- Sørg for, at installationsoverfladen ikke muliggør vibrationsstøj at sprede sig til andre steder.



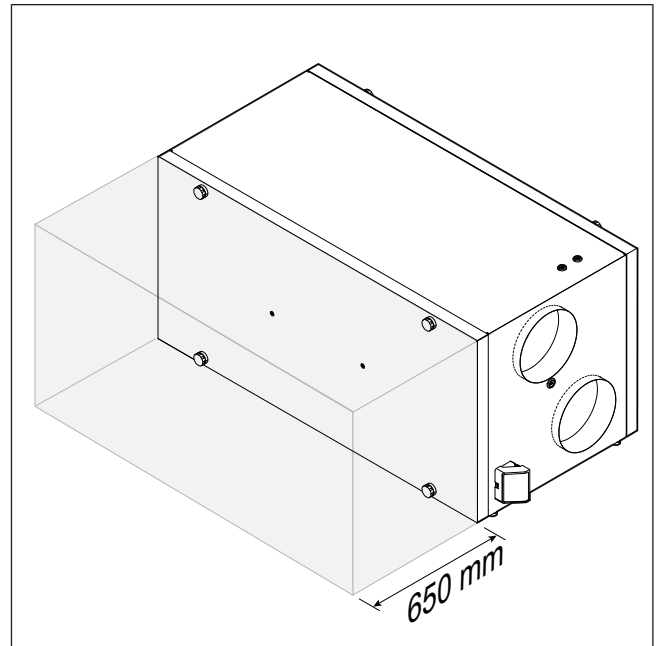
- Sørg for produktkablet kan nå kontakten. Længden af strømforsyningskablet er ca. 1 – 1,5 m.
- Sørg for, at installationsstedet har adgang til afløbssystemet.

Bemærk:

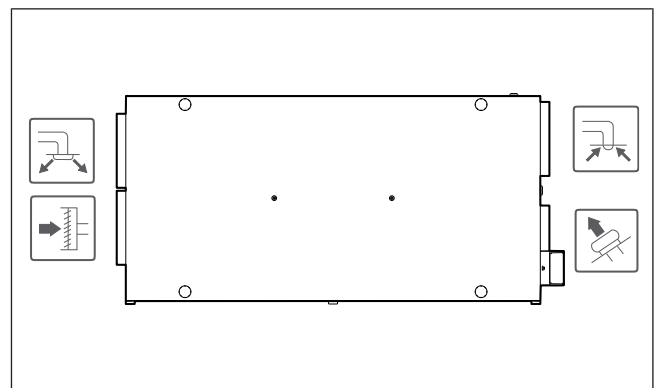
Kondensdræn er ikke nødvendigt, hvis produktet anvendes i tørt vejr eller hvis produktet ikke har et dræntilslutning. Installer kondensdræn, hvis produktet installeres i områder med høj luftfugtighed.

Tilslutning til dræn kan bestilles som tilbehør.

4.1.1 Nødvendig plads til vedligeholdelse

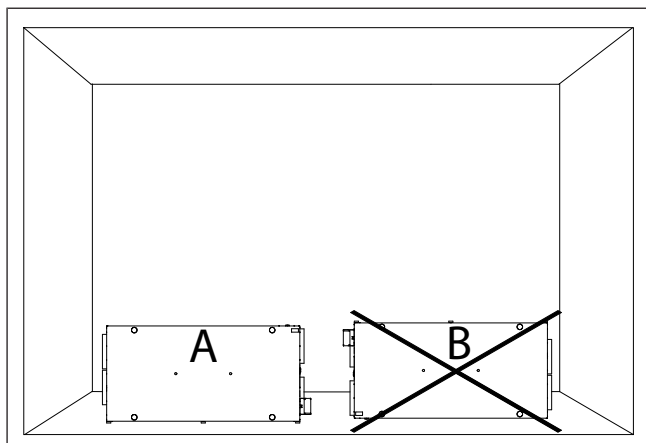


4.1.2 Kanaltilslutningsoversigt



Ikon	Beskrivelse
	Tilluft
	Udeluft
	Udsugning
	Afkastluft

4.1.3 Oversigt over installationspositioner



- A. Opretstående installation på gulvet. Produktet kan vendes så tilluftsforbindelsen er på venstre eller højre side.
- B. Installation med bunden opad er ikke tilladt.

4.1.4 For at forhindre kondens

Sørg for, at produktet fungerer kontinuerligt, når det er tilsluttet et kanalsystem. Kontinuerlig luftstrøm forhindrer kondens. Kondens kan forårsage skade på produktet.

4.1.4.1 For at forhindre kondens inde i produktet

Monter spjældene med automatisk lukkefunktion i udelufts- og afkastkanalerne.

Spjæld forhindrer kold luft i at trænge ind i produktet og forårsager kondens, når produktet er slukket.

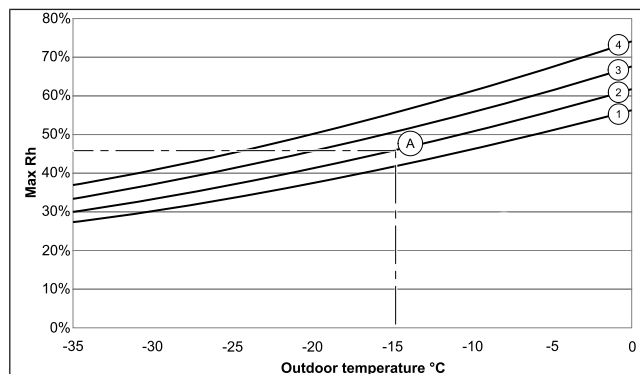
4.1.4.2 For at forhindre kondens udvendig på produktet

Øg ventilationen på det sted, hvor produktet er installeret, for at forhindre kondens udvendig på produktet.

Bemærk:

Kondens uden for produktet opstår, når produktet anvendes på et fugtigt og varmt sted, hvor udendørstemperaturen er lav.

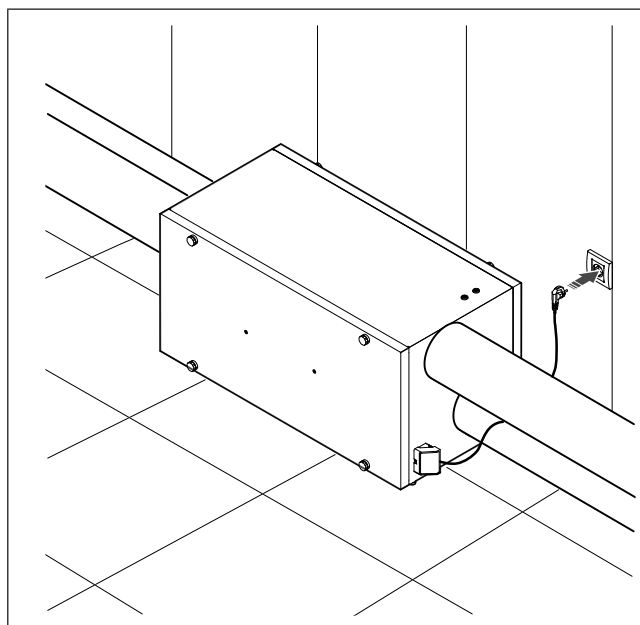
Eksempel: Hvis produktet anvendes på et sted, hvor temperaturen er 24 °C, og udetemperaturen er -15 °C, opstår der kondens uden for produktet ved en relativ luftfugtighed på 46 % eller højere på installationsstedet.



Der opstår ikke kondens uden for produktet i zoner under hver kurve.

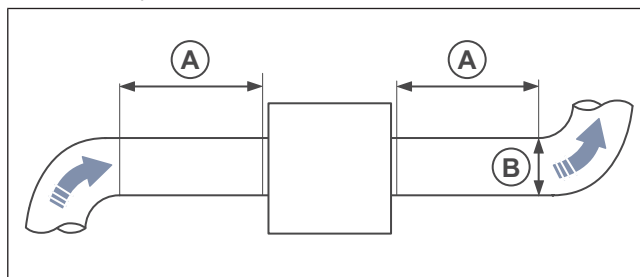
1. Rumtemperatur 26°C
2. Rumtemperatur 24°C
3. Rumtemperatur 22°C
4. Rumtemperatur 20°C

4.2 Installation af produktet



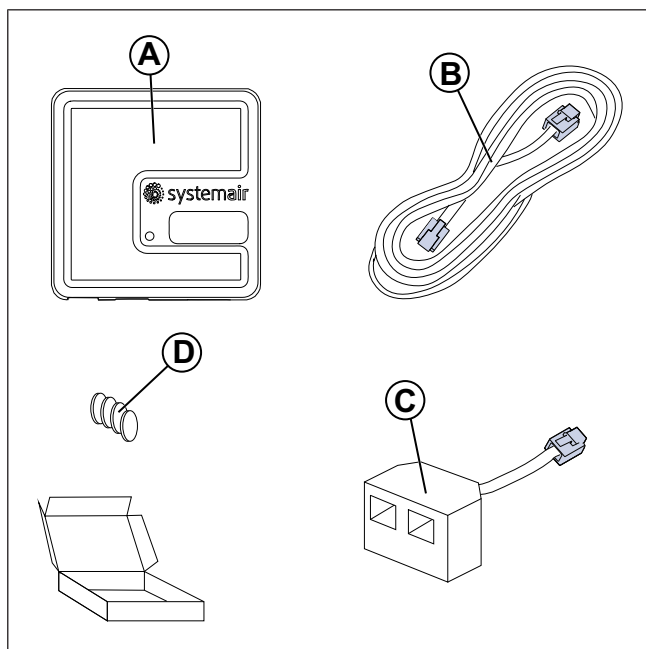
4.3 Tilslutning af produktet til kanalerne

Hvis du installerer produktet tæt på en kanalbøjning, skal der gøres følgende for at forhindre vibration, uønsket støj og reduceret lufttryk:

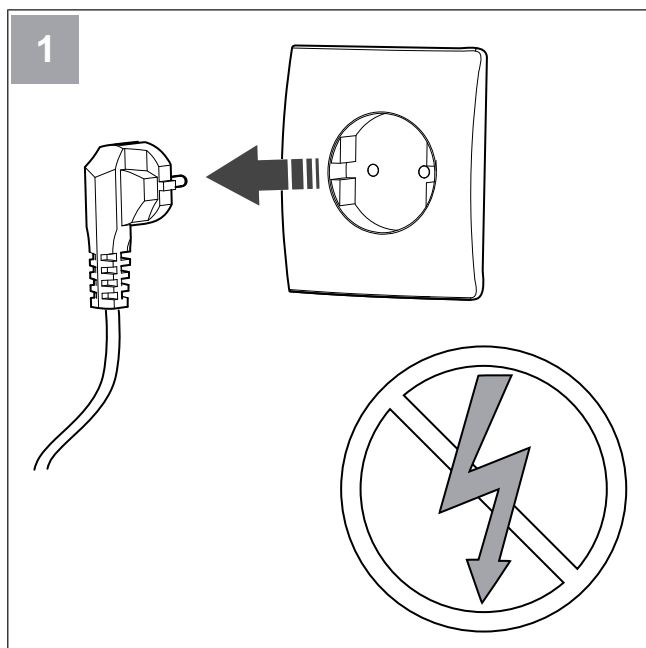


1. Mål afstanden (A) mellem produktet og kanalbøjning.
2. Sørg for afstanden (A) er mindst 2,5 x diameter (B) for af kanalsystemet. For runde kanaler er (B) den nominelle diameter.

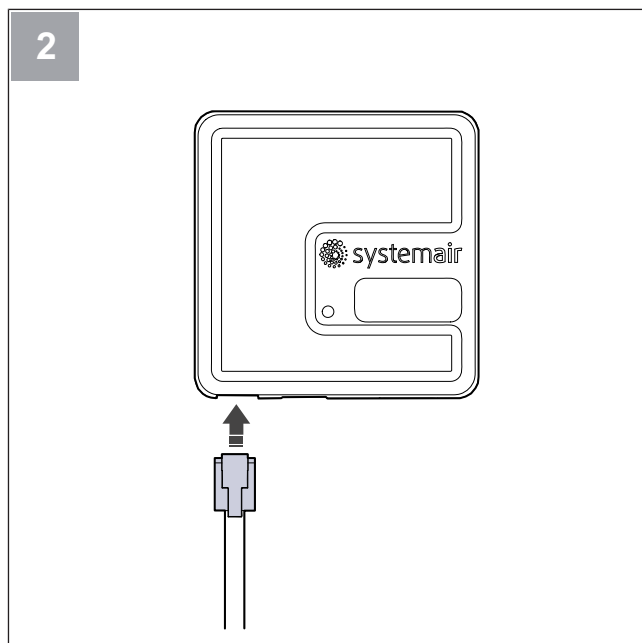
4.4 Sådan tilsluttes SAVE CONNECT-modulet



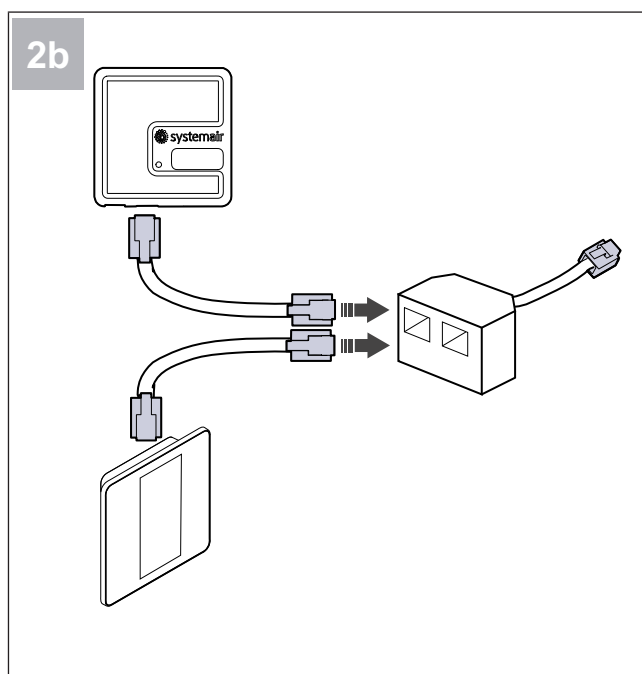
- A. SAVE CONNECT-modul
- B. Kabel med stik
- C. Vekselprop
- D. Magneter med mærkater



Sluk for SAVE-enheden.



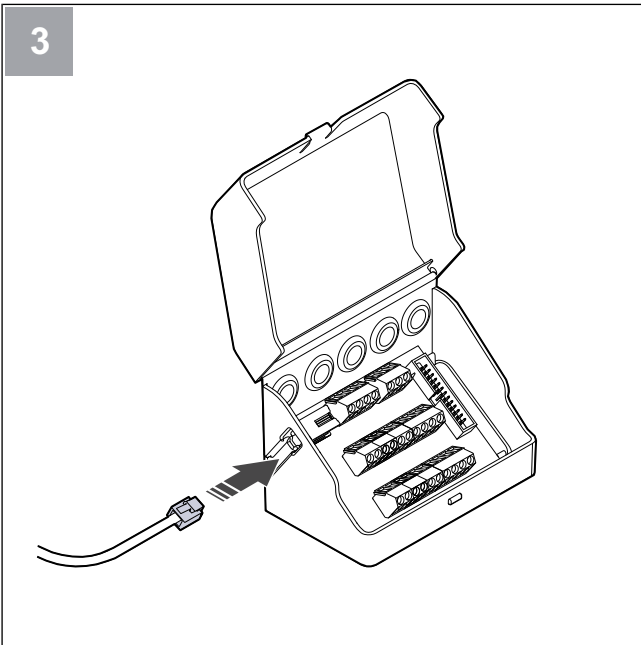
Tilslut kablet (B) til SAVE CONNECT modulet.



Bemærk:

Brug den medfølgende vekselprop, hvis både betjeningspanel og SAVE CONNECT modulet skal tilsluttes SAVE-ventilationsaggregatet.

3



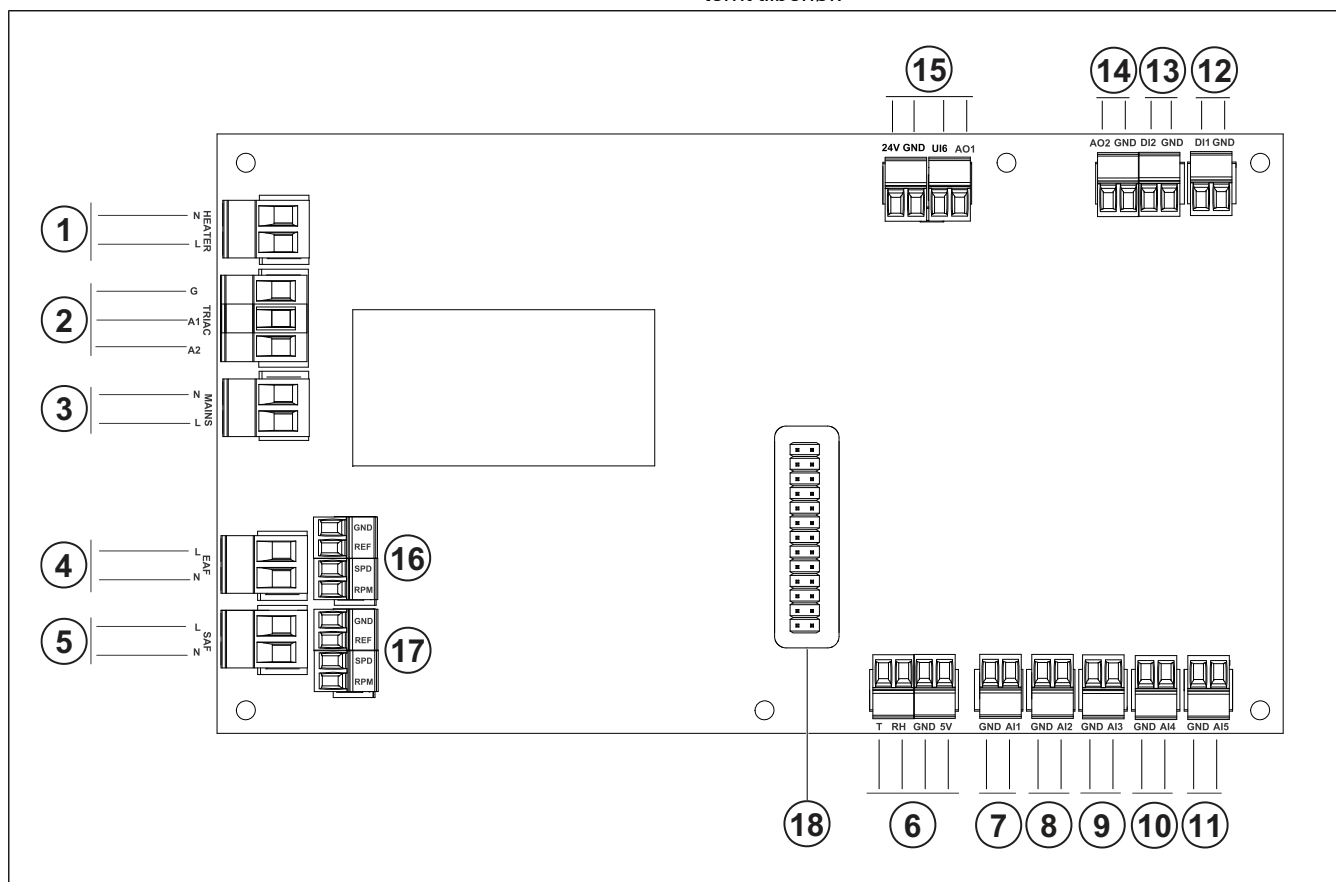
Tilslut kablet (B) til klemkassen.

5 Elektrisk tilslutning

5.1 Styretavle (CB)

Produktet er tilsluttet fra fabrikken.

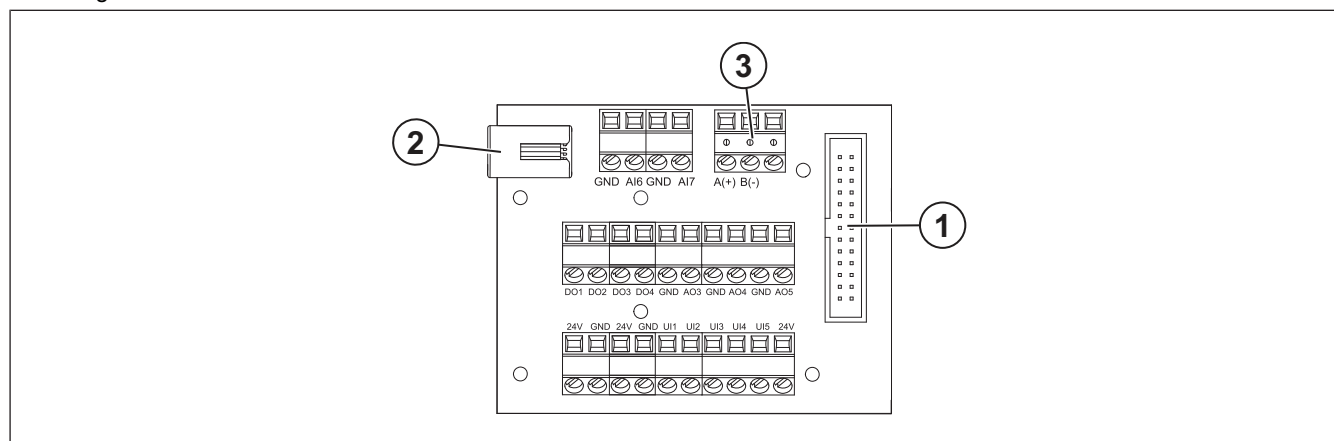
Produktet har et indbygget styreenhed og klemkasse til eksternt tilbehør.



1. Klemmer til varmeplade
2. Klemmer til TRIAC
3. Klemmer til hovedforsyning
4. Klemmer til strømforsyning til fraluft ventilator
5. Klemmer til strømforsyning til tilluft ventilator
6. Klemmer til intern relativ fugtighed/temperaturføler
7. Analog indgang 1 — Udeluftføler
8. Analog indgang 2 — Tilluftføler
9. Analog indgang 3 - Frit konfigurerbar
10. Analog indgang 4 - Frit konfigurerbar
- Overophedningsikringsføler (til produkter med varmeplade)
11. Analog indgang 5 - Frit konfigurerbar
12. Digital indgang 1 — Rotorrotationsføler (til modeller af typen VSR, VTR)
13. Digital indgang 2 - Frit konfigurerbar
Emhætte (til VTR 150/K-model)
14. Analog udgang 2 - Frit konfigurerbar
Elektrisk varmestyring (til VTC 700-model)
15. Analog udgang 1 - Styringssignal for roterende varmeveksler (for modeller af typen VSR, VTR)
Bypass-spjældstyringssignal (til modeller af typen VTC, VSC)
- UI6 - Feedback-signal for bypass-spjæld (til modeller af typen VTC, VSC)
16. Klemmer til hastighedsregulering af fraluft ventilator
17. Klemmer til hastighedsregulering af tilluft ventilator
18. Klemme til tilslutningskort.

5.2 Tilslutning af tilbehør

Tilbehør og andre eksterne komponenter kan tilsluttes tilslutningskortet.



Position	Beskrivelse
1	Tilslutning til tilslutningskort.
2	Stik til eksternt betjeningspanel (SAVE TOUCH, SAVE LIGHT) eller Internet Access Module (SAVE CONNECT).
3	Modbus RS485-tilslutning
AI6–7	Frit konfigurerbar analog indgang. Indgangstype kan vælges.
DO1–4	Frit konfigurerbar digital udgang. DO2 standardkonfiguration: Udendørs-/udsugningsspjæld DO3 standardkonfiguration: Aktiver køling DO4 standardkonfiguration: Sum Alarm
AO3–5	Frit konfigurerbar analog udgang. Aktuator type 0–10V, 10–0V, 2–10V, 10–2V. AO3 standardkonfiguration: Opvarmning (kun for VTC 200/300/500/700, VTR 100/700 typemodeller). AO4 standardkonfiguration: Kølling
UI1–5	Frit konfigurerbar universel indgang. Kan vælges som analog indgang (0–10 V) eller digital indgang (24 V). UI1 standardkonfiguration: Trykvagt UI2 standardkonfiguration: Emhætte UI3 standardkonfiguration: Brand alarm UI4 standardkonfiguration: Opdater
24V	Maksimal strøm 200 mA ved 24 VDC +-10%.

6 Idriftsættelse

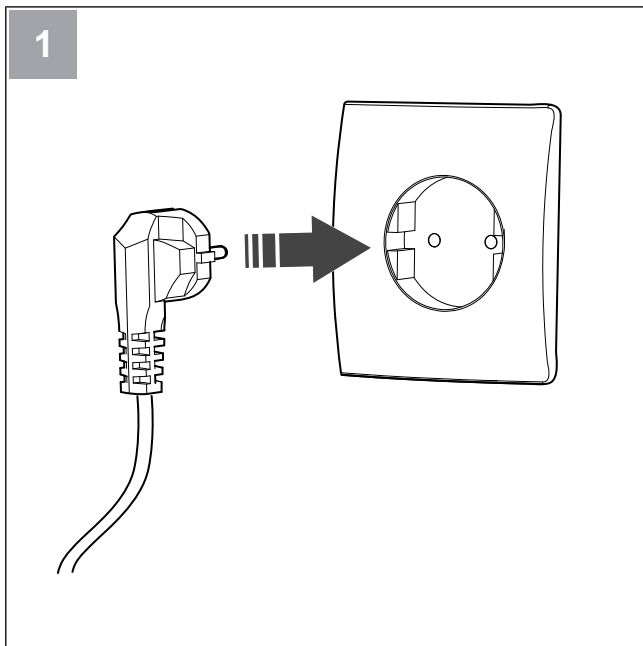
Idriftsættelsesrapporten findes på www.systemair.com.

6.1 Inden idriftsættelse

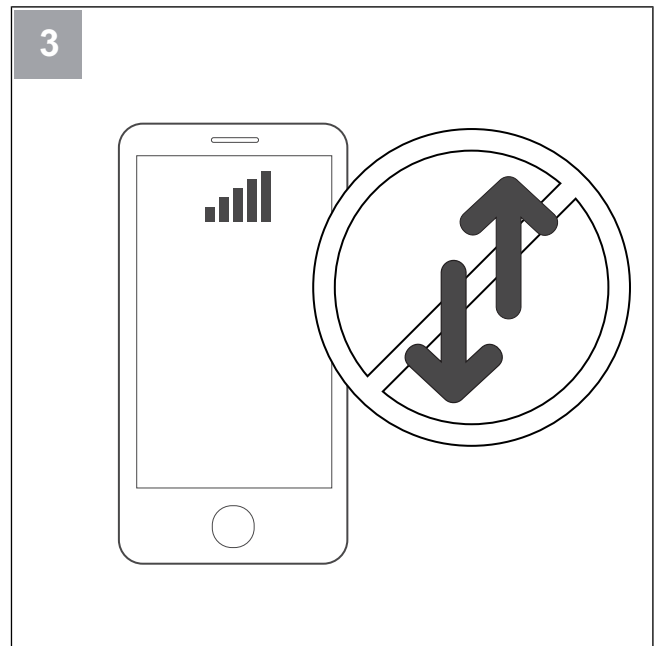
- Sørg for installation og elektrisk forbindelse er udført korrekt.
- Udfør visuel kontrol af produktet og tilbehør for eventuel skade.

- Sørg for sikkerhedsanordninger er korrekt installerede.
- Sørg for der ikke er spærring af luftindløb og luftudløb.
- Sørg for installationsmateriale og uønskede genstande fjernes fra produktet og kanalerne.
- Sørg for, at kanaler er tilstrækkelig isolerede og installerede ifølge lokale regler og bestemmelser.
- Sørg for, at udendørs- og udsugningsspjæld og lyd-dæmpere er installeret.
- Sørg for, at kanalsystemet er tilsluttet aggregatet korrekt

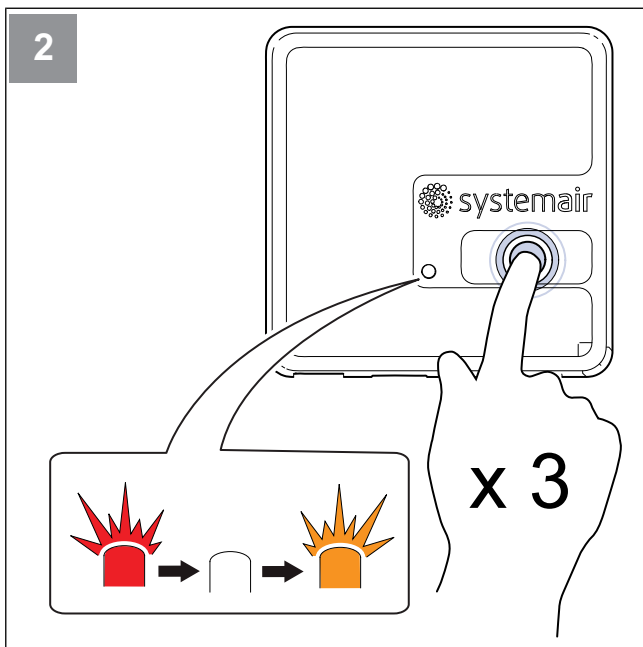
6.2 Til offline idriftsættelse



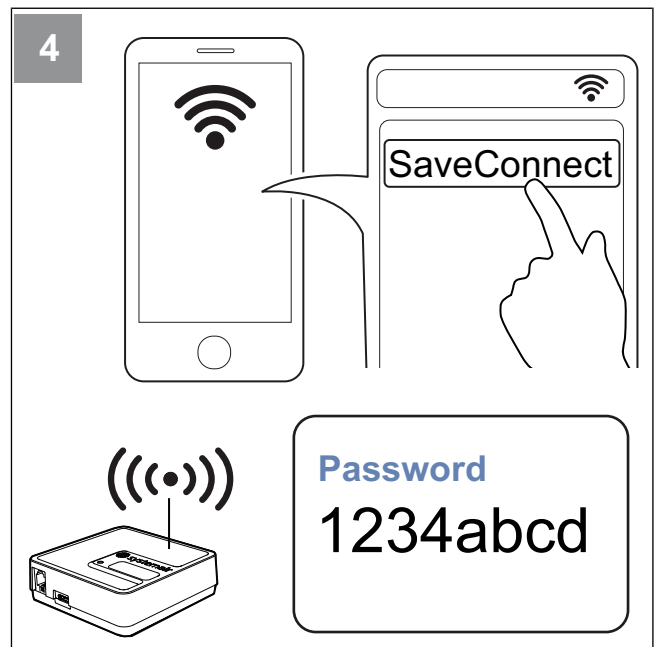
Start SAVE-enheden.



Sluk for mobildata på din telefon.



Tryk på knappen på SAVE CONNECT modulet 3 gange lige efter hinanden LED vil blinke **ORANGE**.



Søg efter Wi-Fi-netværk på din mobiltelefon. Opret forbindelse til **SaveConnect** Wi-Fi. Brug adgangskoden **1234abcd**.

5

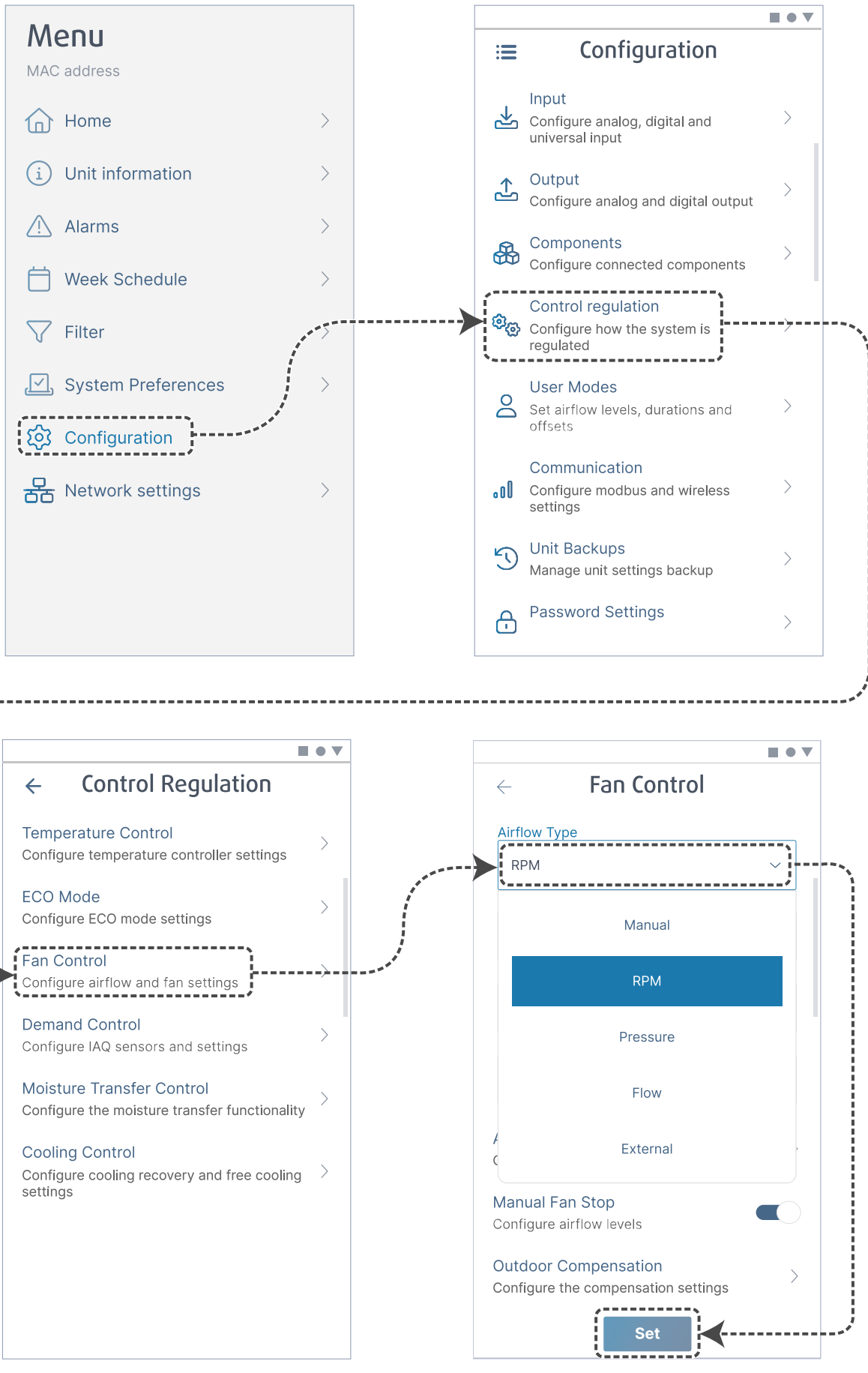


Scan koden eller gå til web-app <http://192.168.4.1>

6

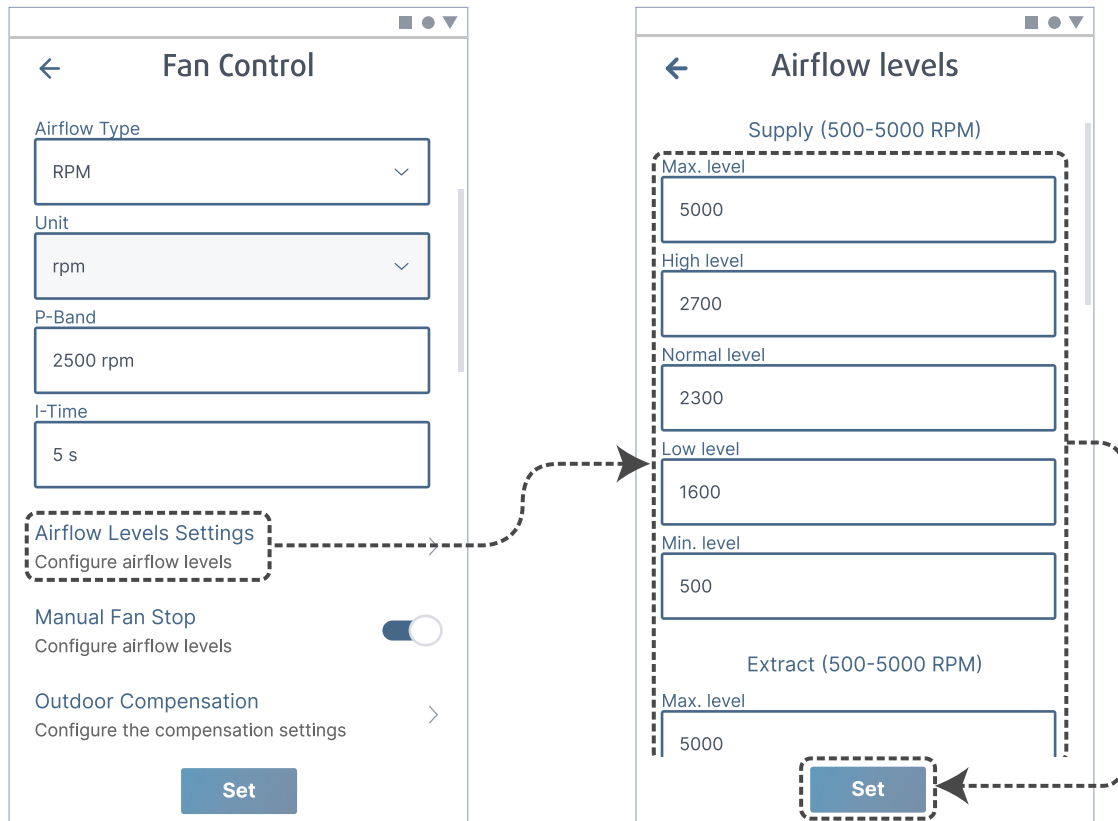
The image shows two side-by-side screenshots of a web application interface. On the left is the 'Menu' screen, which lists various settings: Home, Unit information, Alarms, Week Schedule, Filter, System Preferences, Configuration, and Network settings. The 'Home' option is highlighted with a dashed box. A dashed arrow points from this box to the 'Home' screen on the right. The 'Home' screen displays several controls: 'Changer User Mode {remaining time}' with a dropdown for 'Currently active user mode'; 'Airflow Setpoint' with a dropdown for 'Low'; 'Temperature setpoint (12-30 °C)' with a text input field containing '20'; 'ECO mode' with a dropdown for 'On'; and 'Startup wizard status' with a dropdown for 'Enabled'. Below the 'Startup wizard status' dropdown is a blue button labeled 'Enabled', followed by a 'Disabled' option in a dashed box, and a 'Set' button at the bottom. Dashed arrows indicate the flow from the 'Enabled' dropdown to the 'Enabled' button, then to the 'Disabled' option, and finally to the 'Set' button.

Deaktiver opstartsguiden for at sikre, at den ikke vises efter idriftsættelsen er udført.



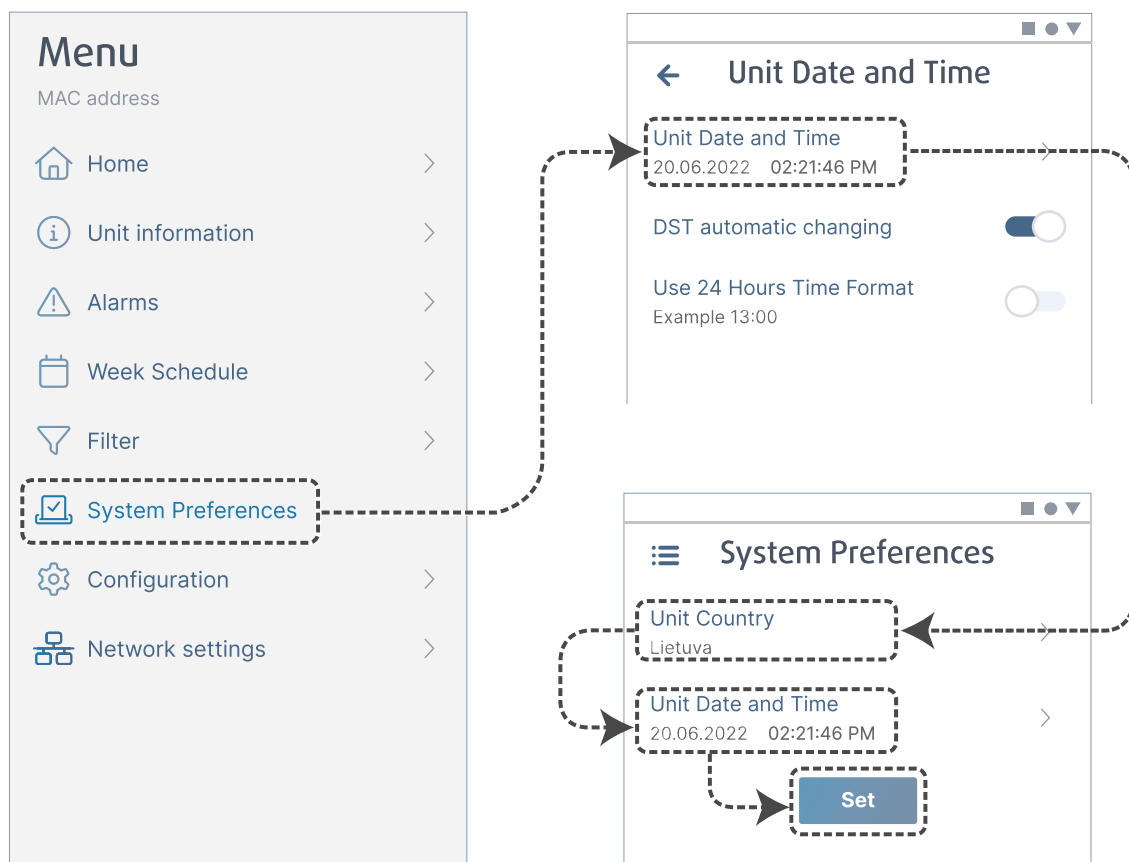
Efter behov ændres typen af ventilatorregulering. Tryk på knappen **Indstil** for at gemme ændringer.

8

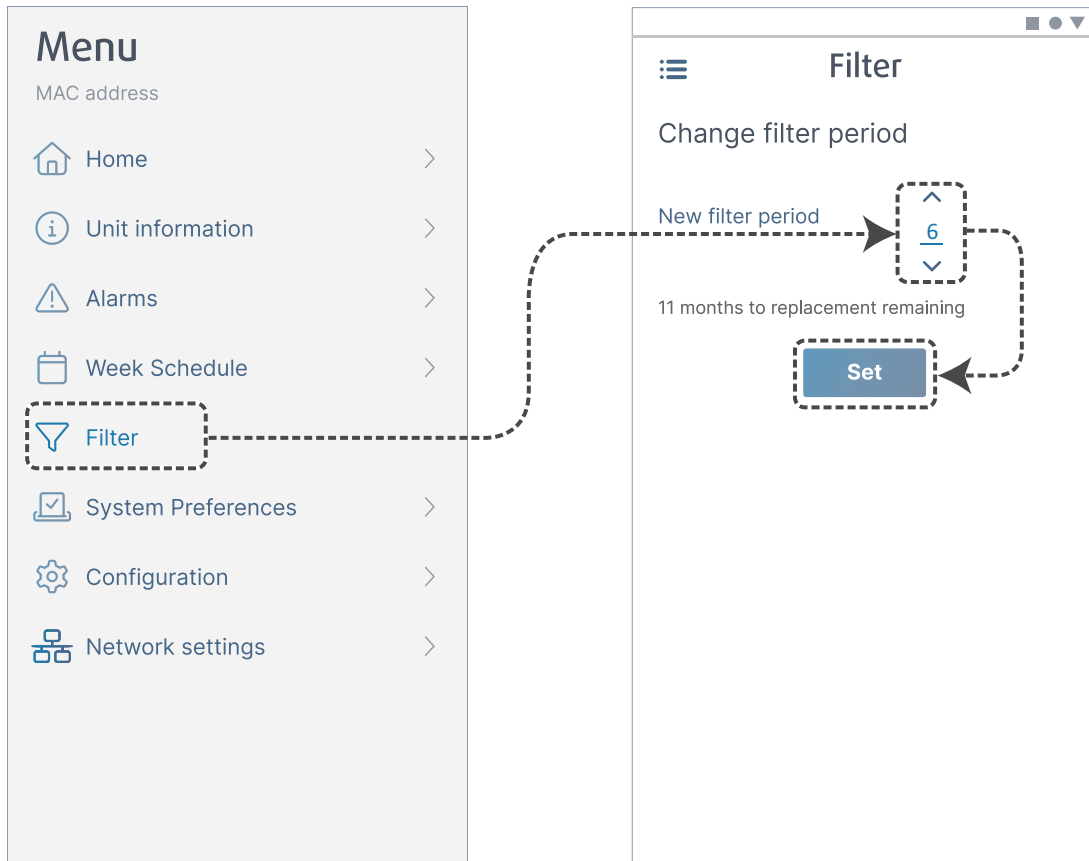


Konfigurer tilluft - og fraluftventilatorhastighed for hvert luftstrømsniveau. Tryk på knappen **Indstil** for at gemme ændringer.

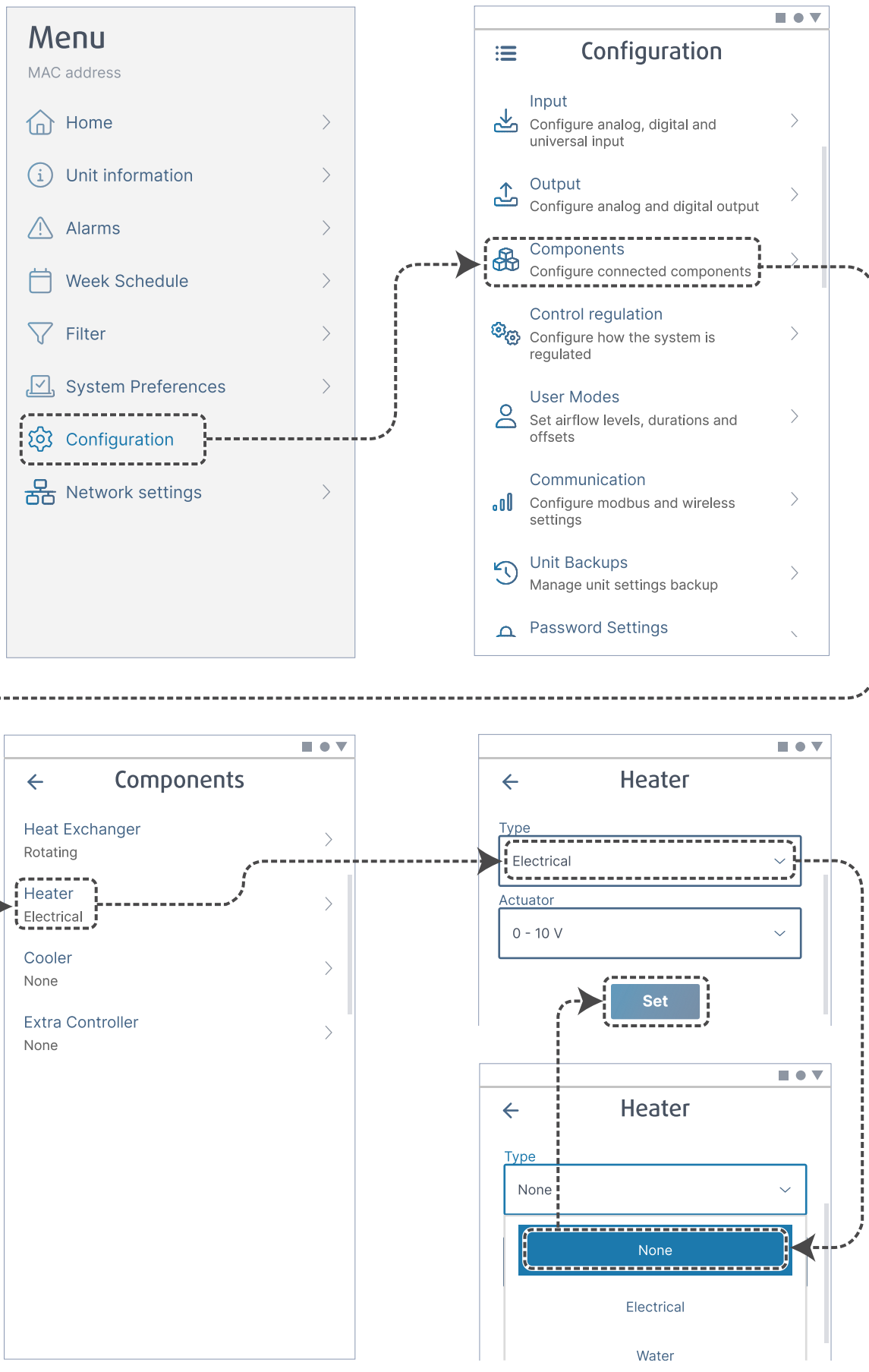
9



Vælg land og konfigurer dato og tid. Tryk på knappen **Indstil** for at gemme ændringer.



Nulstil filterskifttimer og vælg ny filterperiode. Tryk på knappen **Indstil** for at gemme ændringer.



Deaktiver om nødvendigt varmeplade. Tryk på knappen **Indstil** for at gemme ændringer.

6.2.1 For at udføre idriftsættelse via SAVE TOUCH

1. Start produktet.
2. Vent på, at betjeningspanelet slås TIL.
3. Tryk **Næste** for at starte Startup Wizard.
Tryk **Næste** for at gå til næste skærm eller tryk på **Tilbage** for at gå tilbage til forrige skærbillede når som helst under startvejledningen.
4. Vælg sprog.
Tryk på pil op og pil ned i højre side af skærmen for at se alle sprog.
5. Tryk **OK**.
6. Indstil dato og klokkeslæt. Tryk på pil op eller pil ned for at øge eller mindske værdien.
7. Tryk **Næste**
8. Vælg luftstrømstype.

Bemærk:

Vælg **RPM** kun hvis omdrejninger pr. minut for ventilatorer er inkluderet i projektet for ventilationssystemet.

9. Tryk **Næste**.

10. Indstil hastigheden på tilluft ventilator for hvert niveau. Tryk på pil op eller pil ned for at øge eller mindske værdien.
11. Tryk **Næste**.
12. Indstil hastigheden på fraluft ventilator for hvert niveau. Tryk på pil op eller pil ned for at øge eller mindske værdien.
13. Tryk **Næste**.
14. Gennemgå alle indstillinger. Tryk på ikonet i øverste højre hjørne for at gå til næste skærmvindue. Tryk **Tilbage** for at gå til de foregående menuer, hvis der skal foretages ændringer.
15. Tryk **Næste**.
16. Vælg opvarmningstype.

Bemærk:

Sørg for, at den valgte varmetype er tilgængelig for det installerede produkt.

17. Tryk **Næste**.
18. Efter behov nulstilles timer for filterskift. Vælg **Ja** Eller **Nej**.
19. Tryk **OK** for at afslutte vejledning om opstart.
20. Sørg for, at alle ændrede indstillinger noteres i idriftsættelsesrapporten.

6.2.2 LED-indikatorcoder

Access-tilstand	WLAN	Cloud	Rød LED	Grøn LED	Orange LED
-	✓	✗	Hurtigt	-	-
-	✗	✗	Langsomt	-	-
-	✓	✓	-	Langsomt	-
✓	-	-	-	-	Hurtigt

Hurtigt blink — hvert 500 millisekund. Langsomt blink — hvert 2 sekund.

7 Drift

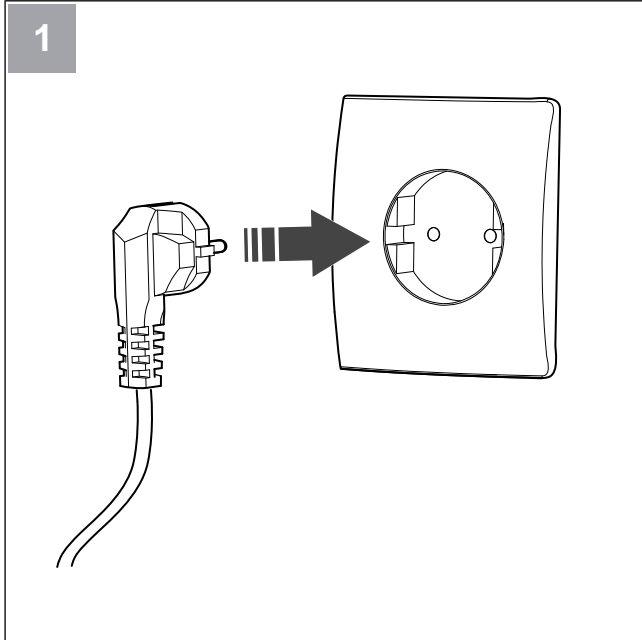
Produktet kan styres på forskellige måder:

- **SAVE CONNECT** - trådløs styring med en mobilapplikation.

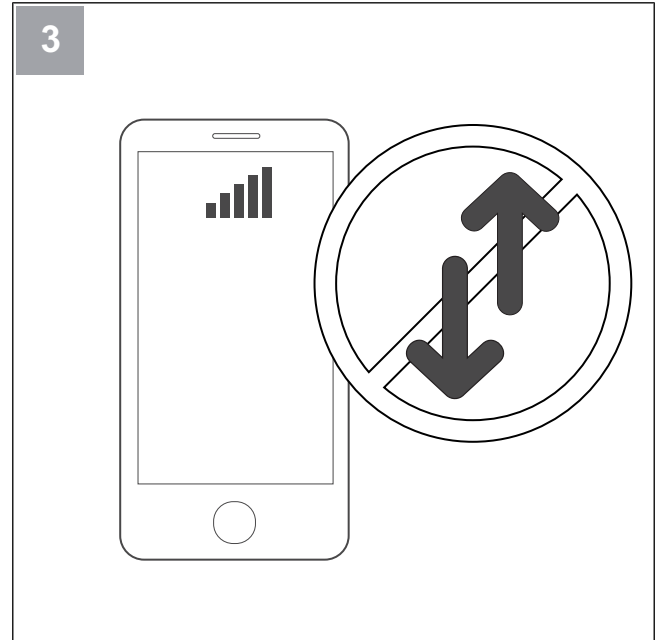
- **SAVE LIGHT** - betjeningspanel med grundlæggende funktioner.
- **SAVE TOUCH** - betjeningspanel med avancerede funktioner.

7.1 Sådan oprettes internetforbindelsen

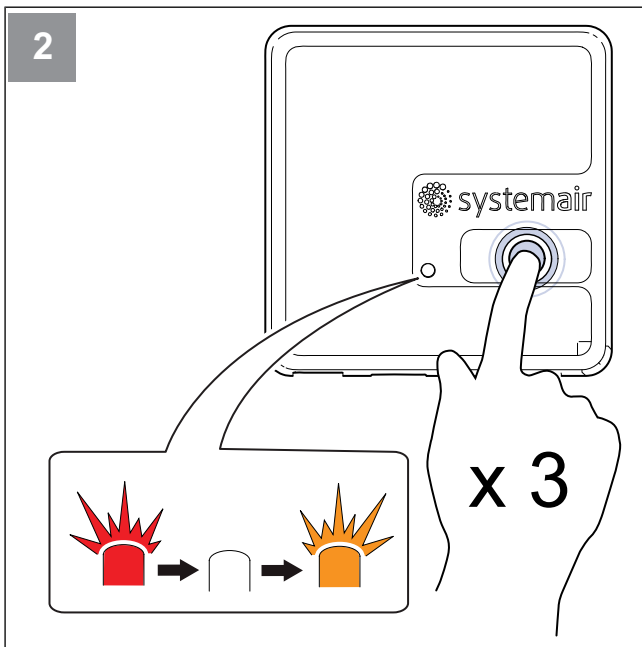
For at kunne styre SAVE-ventilationsaggregatet med en mobilapp skal du først tilslutte SAVE CONNECT modulet til dit Wi-Fi-hjemmenetværk.



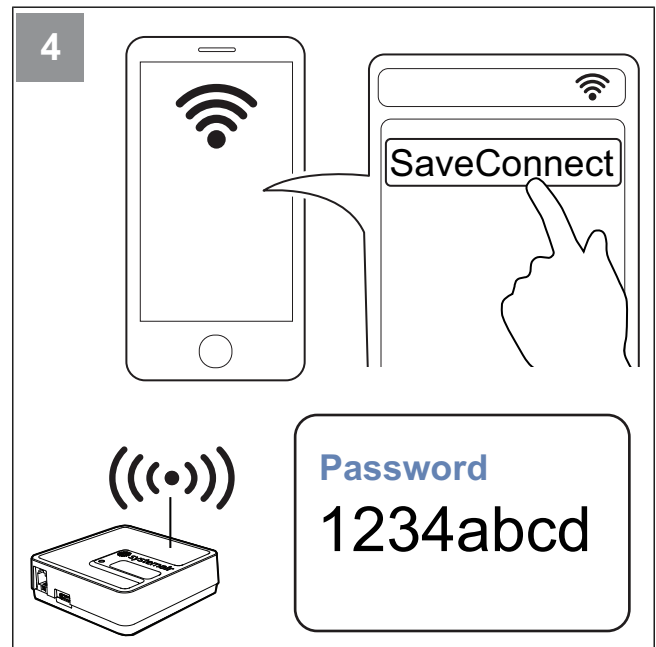
Start SAVE-enheden.



Sluk for mobildata på din telefon.

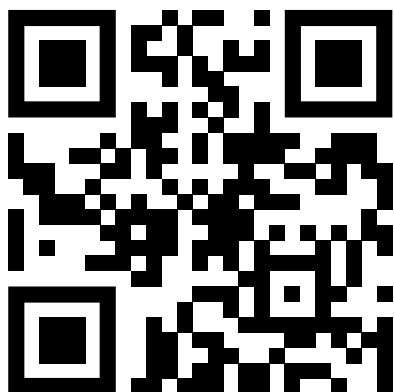


Tryk på knappen på SAVE CONNECT modulet 3 gange lige efter hinanden LED vil blinke **ORANGE**.



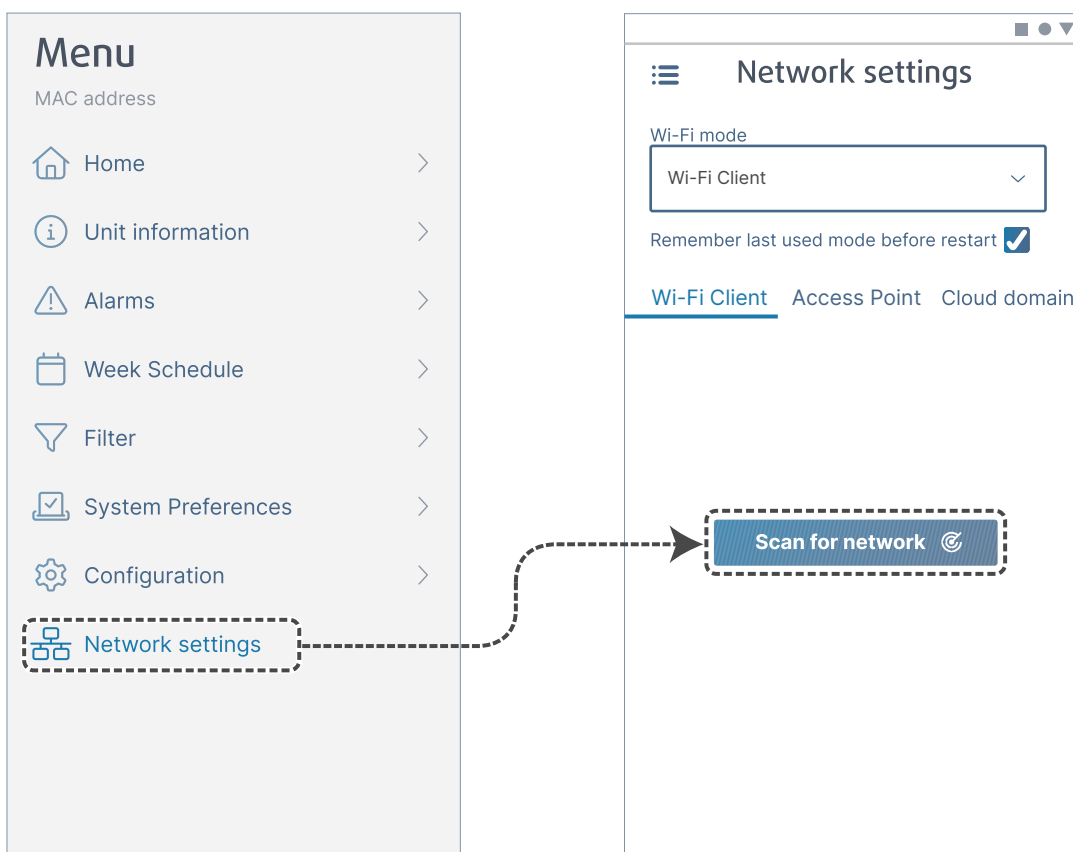
Søg efter Wi-Fi-netværk på din mobiltelefon. Opret forbindelse til **SaveConnect** Wi-Fi. Brug adgangskoden **1234abcd**.

5

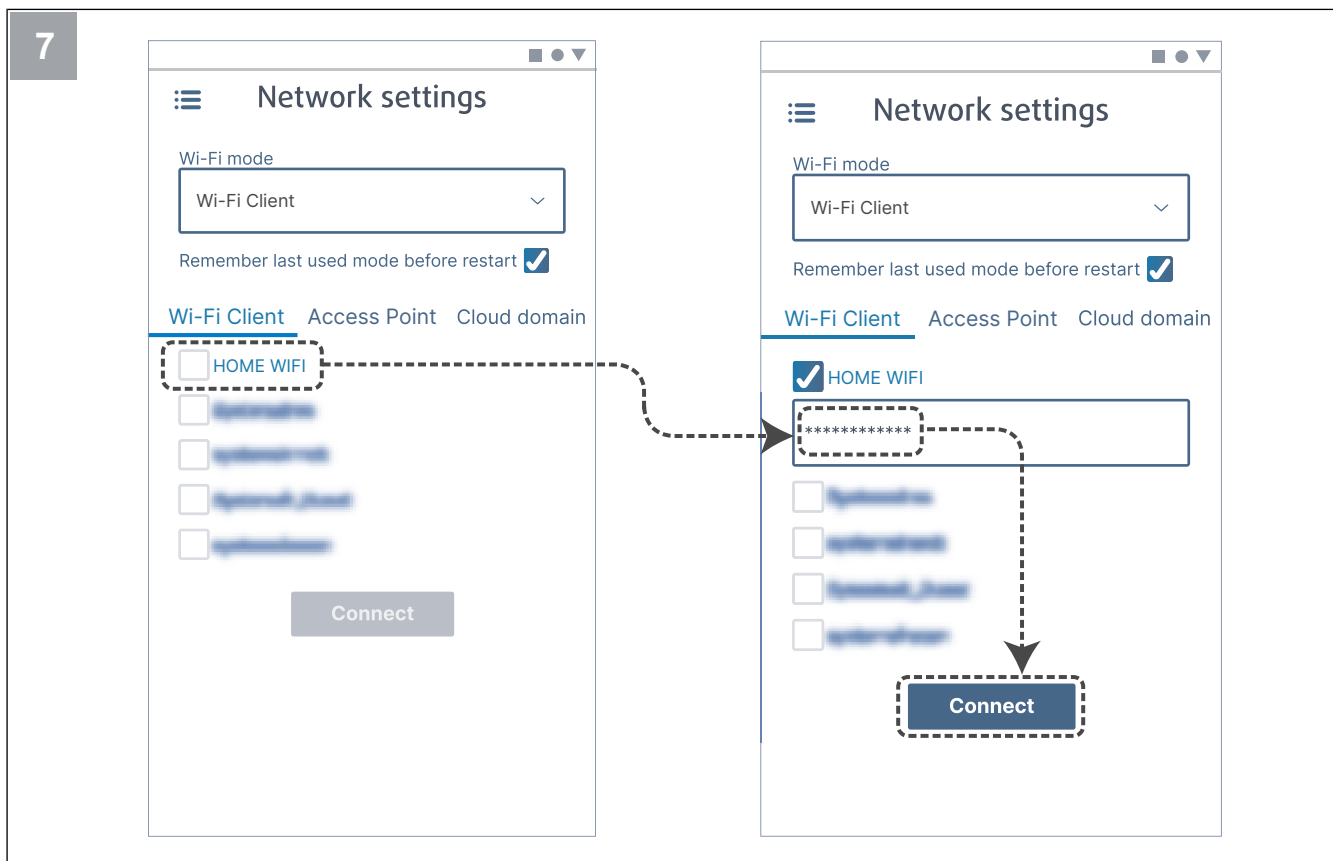


Scan koden eller gå til web-app <http://192.168.4.1>

6

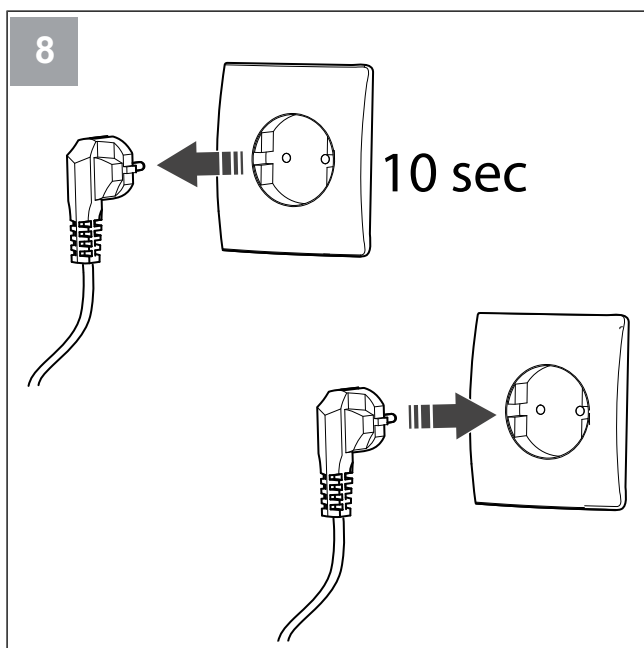


Gå til menuen **Network settings**. I Wi-Fi-tilstand skal du trykke på knappen **Scan for network**.



Vælg dit Wi-Fi-hjemmenetværk og indtast din Wi-Fi-adgangskode. Tryk på knappen **Connect** for at gemme.

Wi-Fi-hjemmenetværket skal være beskyttet af en adgangskode på mindst 8 karakterer.



Sluk for SAVE-enheden i 10 sekunder, og tænd den igen.

LED vil blinke **grøn**.

Gå til kapitlet [7.1.1 Sådan downloader du mobilappen](#) for at afslutte tilslutningsproceduren.

7.1.1 Sådan downloader du mobilappen

Download og installer **SAVE CONNECT** app fra Google Play² eller App Store³.

Følg vejledningen i **SAVE CONNECT** appen for at gennemføre tilslutningen.



7.2 For betjening af mobilapp eller SAVE TOUCH

- Skift indstilling ved at vælge værdi i menuen, som vises. Tryk **OK** Eller **Set** for at beholde denne indstilling.

	Tryk på tilbage-pil for at gå tilbage.
	Tryk på sideikonet for at gå til næste side.
	Tryk på pil op for at øge værdien.
	Tryk på pil ned for at reducere værdien.
	Tryk på slider for at starte eller stoppe funktionen. Hvid — funktionen er slået FRA, grøn — funktionen er slået TIL.

- Tryk **Afbryd** for at annullere ændringer.
- Brug tastatur til at skrive tekst Tastaturet vises i bunden af skærmen efter behov.
- Tryk på SAVE TOUCH skærmen for at foretage et valg.

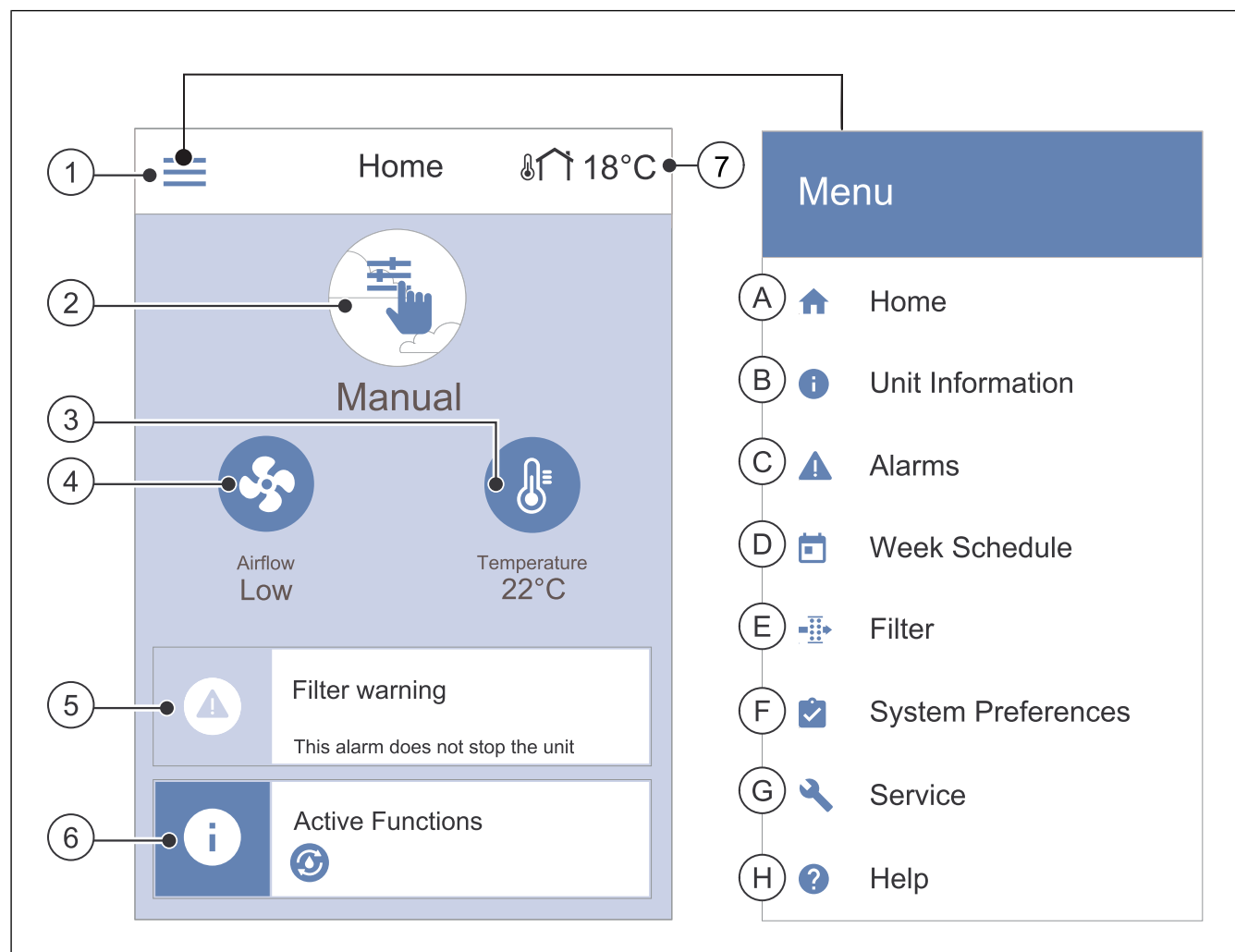
Bemærk:

Skærmen er berøringfølsom. Tryk let på skærmen.

- Tryk på SAVE TOUCH skærmen for at stoppe dvaletilstand.

2. Google Play og Google Play-logoet er varemærker ejet af Google LLC.
3. App Store og Apple-logo er varemærker ejet af Apple Inc.

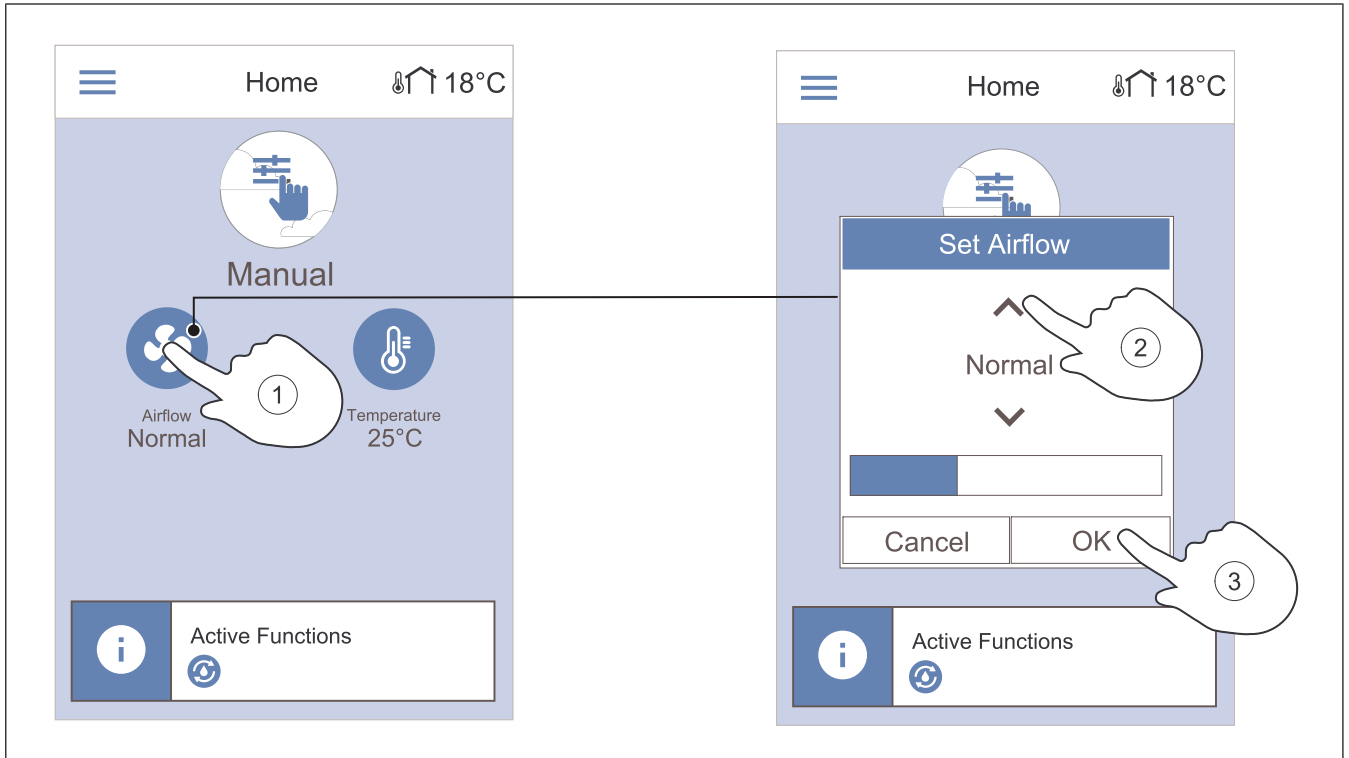
7.2.1 Oversigt over startside



1. Menu
2. Aktiv bruger
3. Temperaturindstillinger
4. Luftmængdeindstillinger
5. Alarmbjælke
6. Statusbjælke
7. Udendørstemperatur

- A. Gå tilbage til startside
- B. Grundlæggende skrivebeskyttet information om aggregatet
- C. Aktuelt aktive alarmer og alarmhistorik
- D. Konfigurer og kontroller ugeplan
- E. Kontroller og ændre resttid til filterskift
- F. Generelle systempræferencer
- G. Konfiguration af alle systemparametre
- H. Menuen Hjælp og fejlfinding

7.2.2 Ændre luftstrøm

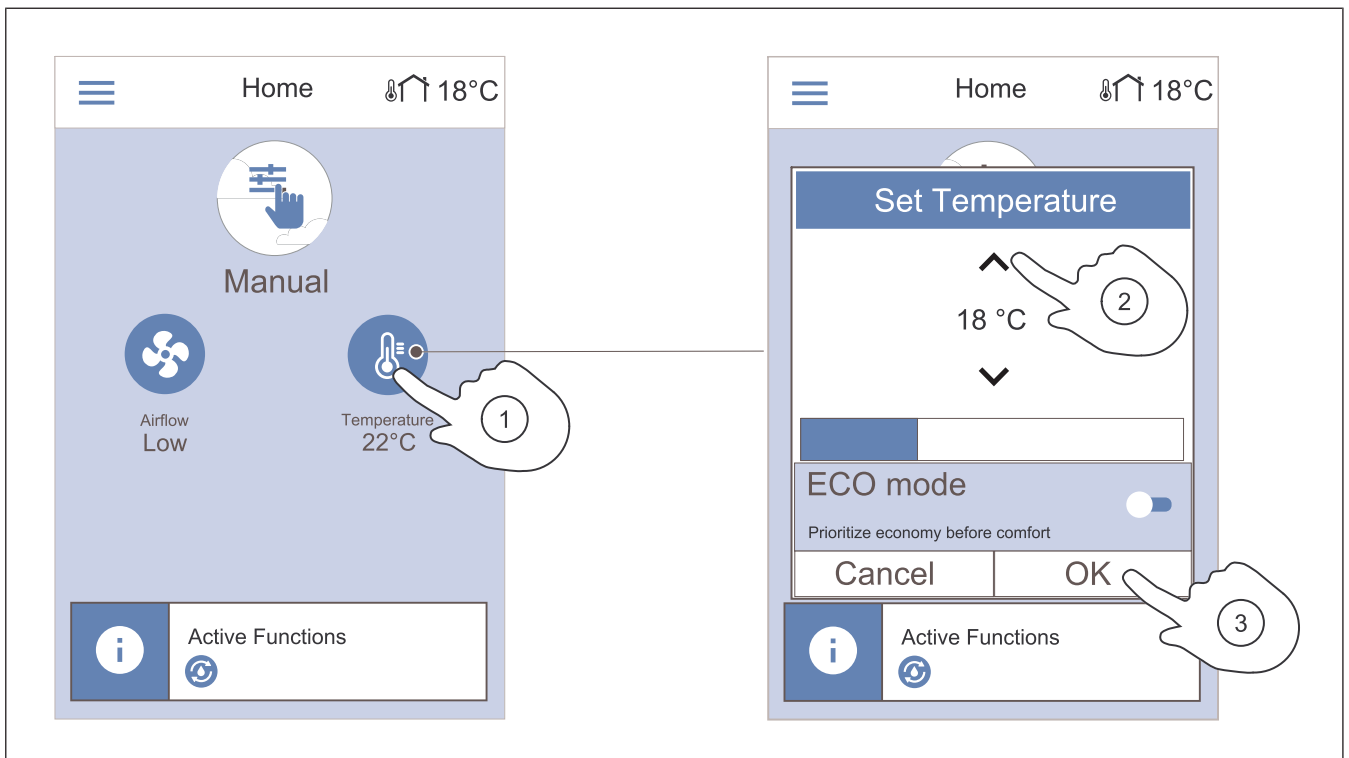


1. Tryk på ventilatorsymbolet på startskærmen.
2. Tryk på pil op eller pil ned for at øge eller mindske luftstrømmen.
3. Tryk på **OK** knappen for at bekræfte valget.

Bemærk:

Luftstrømsregulering er kun mulig i en **Manuel** funktion.

7.2.3 Sådan ændres temperaturen



1. Tryk på termometersymbolet på startskærmen.
2. Tryk på pil op eller pil ned for at øge eller mindske temperaturen.
3. Tryk på **OK** knappen for at bekræfte valget.

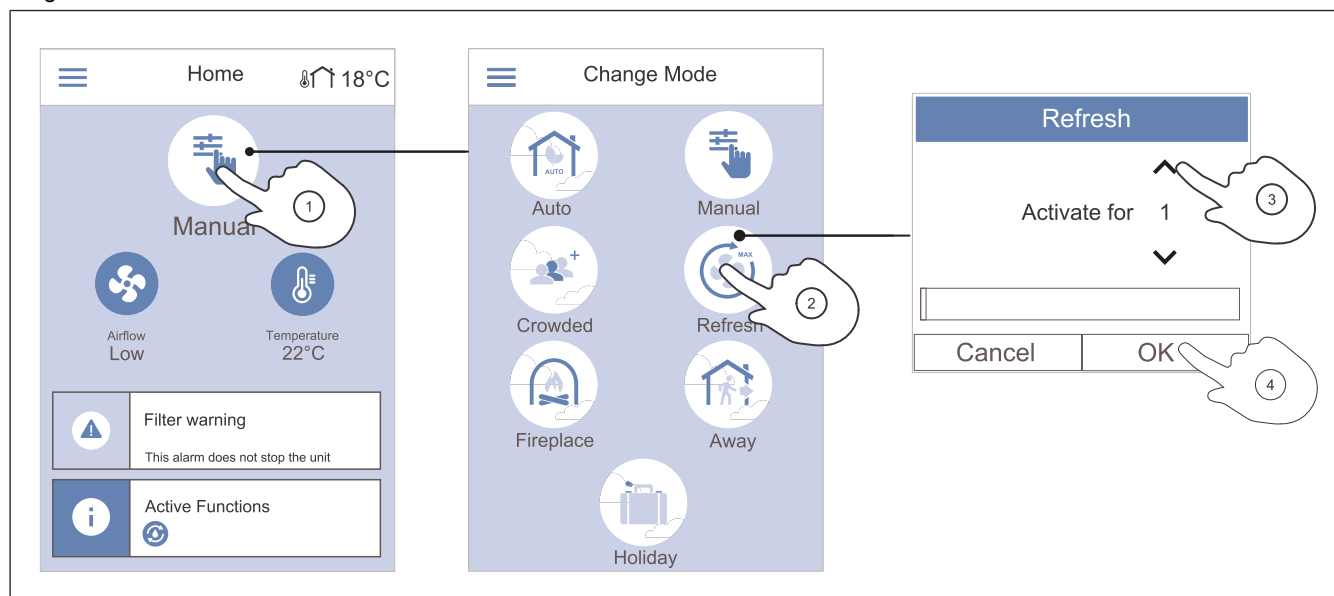
7.2.3.1 ECO-tilstand

ECO-funktion er en energibesparende funktion, som reducere tillufttemperaturens sætpoint, som den interne elvarme-flade aktiveres ved.

ECO-funktionen kan kun aktiveres, hvis den interne elvarme-flade er installeret og aktiveret.

7.2.4 Sådan ændres brugerfunktionen

Cirklen øverst på startskærmen viser den aktuelle brugerfunktion.



1. Tryk på symbolet øverst på startskærmen for at skifte tilstand.
2. Tryk på symbolet for den brugerfunktion, du vil starte.
3. Tryk på pil op og pil ned for at øge eller mindske varigheden, hvis den valgte tilstand har en timer. Produktet vender tilbage til den forrige tilstand, når den indstillede tid udløber.
4. Tryk på **OK** knappen for at bekræfte valget.

7.2.5 Oversigt over permanente brugerfunktioner

Permanent tilstand er altid slået til, medmindre den afbrydes af midlertidig tilstand, brugerfunktion eller alarm.

Ikon	Driftstilstand	Beskrivelse
	Auto	Produktet justerer automatisk luftstrømmen ifølge ugeplan, behov eller eksternt ventilatorstyringssignal. Auto tilstanden kan kun vælges, hvis Uge skema , Behovskontrol eller de eksterne ventilatorstyringsfunktioner er konfigureret, eller Auto tilstandssikonet er ikke synligt for valg.
	Manuel	Luftstrømsniveauerne kan vælges manuelt. Produktet kan indstilles til at køre med en af de fire tilgængelige luftstrøms hastigheder: <ul style="list-style-type: none"> • Af • Lav • Normal • Høj <p>Bemærk: Ventilatoren kan indstilles til Af når funktion Manuel ventilator stop i Service menuen er aktiv.</p>

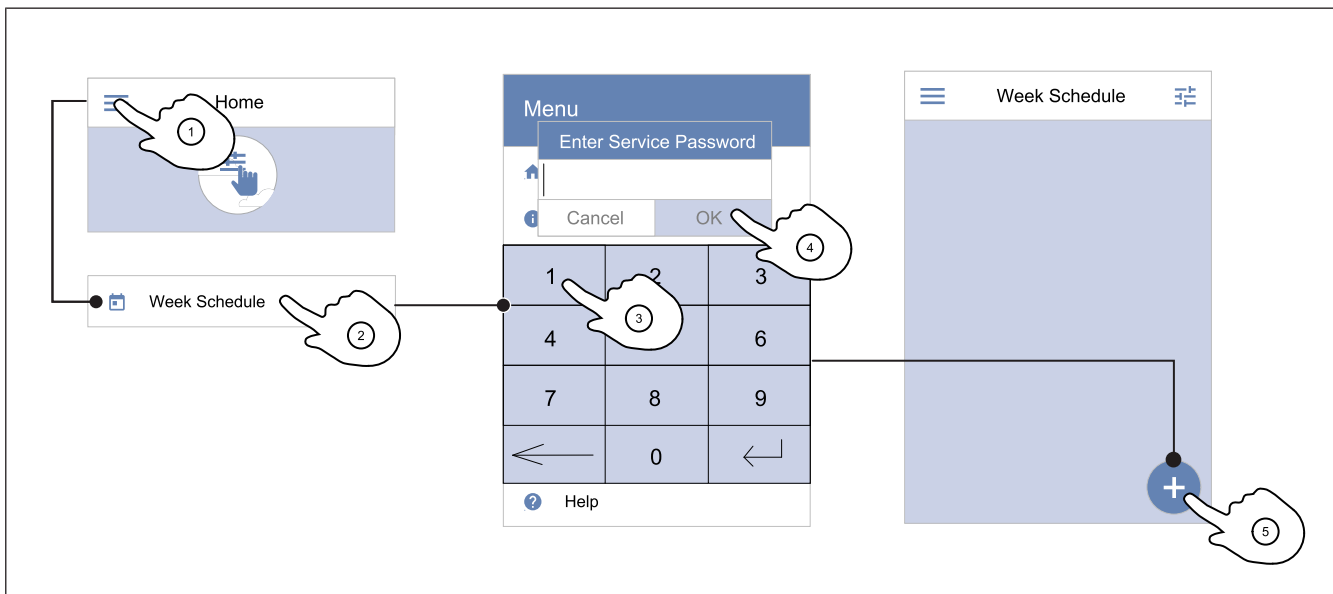
7.2.6 Oversigt over midlertidige brugerfunktioner

Midlertidig funktion er kun slået til i et bestemt tidsrum, medmindre den afbrydes af en brugertilstand, brugerfunktion eller alarm.

Ikon	Driftstilstand	Beskrivelse
	Ferie	Luftstrøm reduceres til Lav niveau, når hjemmet forlades i længere tid. Varigheden indstilles i dage. ECO tilstand funktionen er TIL.
	Overfyldt	Luftstrøm øges til Høj niveau og temperaturen reduceres med 3 °C, når hjemmet er mere udnyttet end normalt. Varigheden indstilles i timer.
	Væk	Luftstrøm reduceres til Lav niveau, når hjemmet forlades i kort tid. Varigheden indstilles i timer. ECO tilstand funktionen er TIL.
	Opdater	Luftstrøm øges til Maksimum niveau for hurtig udskiftning af indendørs luft med frisk luft. Varigheden indstilles i minutter.
	Ildsted	Tilluft øges til Høj niveau, og fraluft reduceres til Lav niveau for bedre røgudsugning gennem skorstenen. Varigheden indstilles i minutter.

Alle brugerfunktioner kan ændres i **Service** menuen.

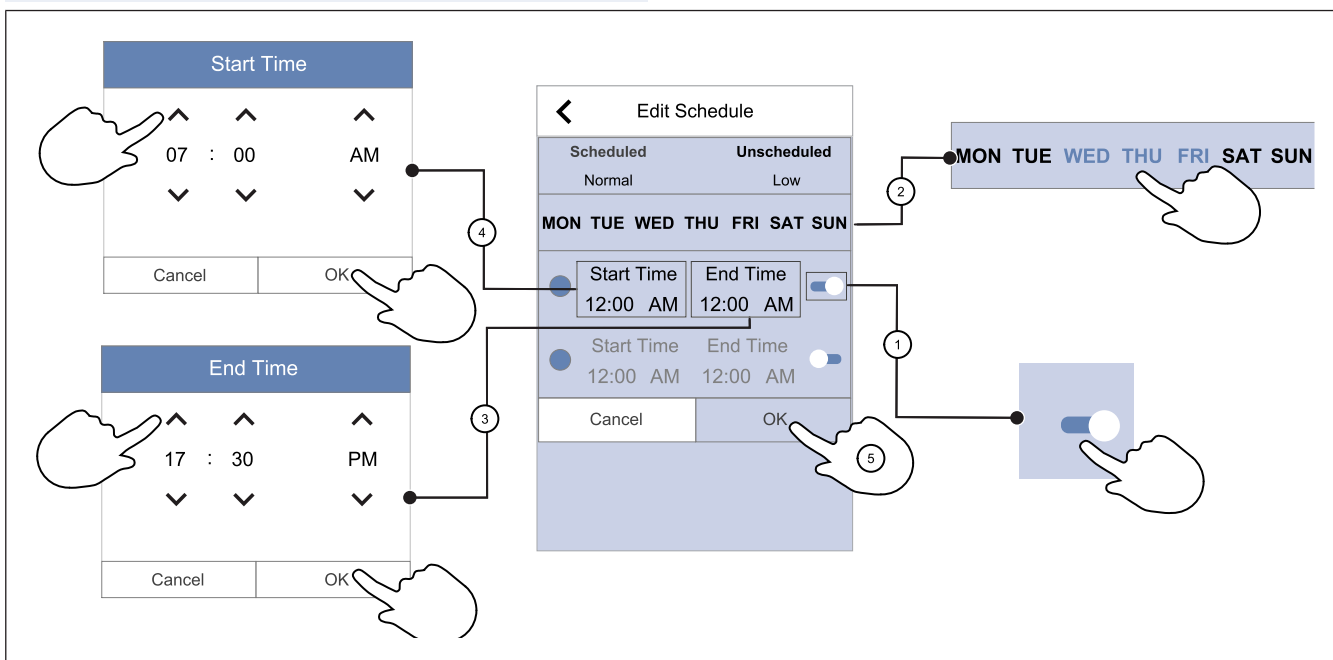
7.2.7 Sådan indstilles ugeplanen



1. Tryk på menuikonet på startskærmen.
2. Vælg menu **Uge skema**.
3. Menuen er låst som standard. Indtast en adgangskode.
4. Tryk på **OK** knappen for at bekræfte.
5. Tryk på ikonet i nederste højre hjørne af skærmen for at tilføje en ny tidsplan. Tryk på **Rediger** knappen for at ændre en allerede tilføjet tidsplan.

Bemærk:

Standardadgangskode er 1111.



1. Tryk på slider for at slå den planlagte periode TIL.
2. Tryk på de(n) dag(e), hvor den planlagte periode skal være aktiv.
3. Tryk på **Start Tid** for at indstille tidspunkt for start af den valgte periode. Brug pileknapperne **▲** og **▼** for at øge eller mindske timer, minutter og ændre dagsperioden.
4. Tryk på **Slut tid** for at indstille tidspunkt for, hvornår den valgte periode slutter. Brug pileknapperne **▲** og **▼** for at øge eller mindske timer, minutter og ændre dagsperioden.
5. Efter behov skal du aktivere den anden planlagte periode og indstille tiden.

Bemærk:

Dage, der allerede er planlagt, kan ikke vælges til nye tidsplaner.

3. Tryk på **Start Tid** for at indstille tidspunkt for start af den valgte periode. Brug pileknapperne **▲** og **▼** for at øge eller mindske timer, minutter og ændre dagsperioden.

Tryk på **OK** knappen for at bekræfte.

Tryk på **OK** knappen for at bekræfte.

Tryk på **OK** knappen for at afslutte opsætningen af ugeplanen.

Bemærk:

Planlagt tid kan starte, men aldrig slutte ved midnat (kl. 00.00). Seneste **Slut tid** periode er kl. 23.59. Planlagt tid kan ikke fortsætte til næste dag.

12 eller 24 timeformat kan ændres i **System præferencer** menuen.

Eksempel på planlagt uge

Luftstrømmen skal være lav, når der ikke er nogen hjemme i arbejdstiden kl. 8.00-17.00 fra mandag til onsdag. Alle kommer tidligere hjem om fredagen, så luftstrømmen bør være lav fra kl. 08.00 til 15.00. Luftstrømmen bør være normal om aftenen, om natten og i weekenden.

1. Indstil luftstrømmen i den planlagte periode til **Lav**.
2. Tilføj den nye tidsplan.
3. Indstil den planlagte periode fra kl. 8.00 til 17.00.
4. Indstil aktive dage fra mandag til onsdag.
5. Tilføj den næste tidsplan.
6. Indstil den planlagte periode fra kl. 8.00 til 15.00.
7. Sæt den aktive dag til fredag.
8. Indstil den uplanlagte luftstrøm til **Normal**. Uplanlagte perioder er aftener, nætter og weekender i denne opsætning.

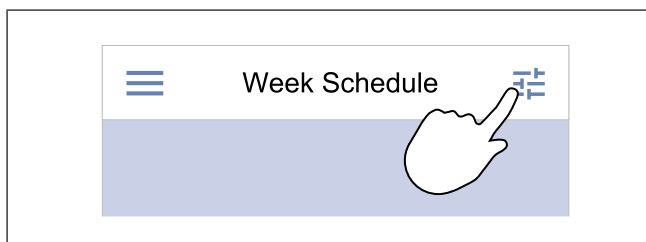
1. Tryk på indstillingsikon for at vælge **Planlæg luftstrøm indstillinger** menuen.
2. Indstil luftmængdeniveauet for planlagte og ikke-planlagte perioder.

Bemærk:

Behov niveauet er kun tilgængeligt, hvis **Behovskontrol** eller ekstern ventilatorstyringsfunktion er slået TIL.

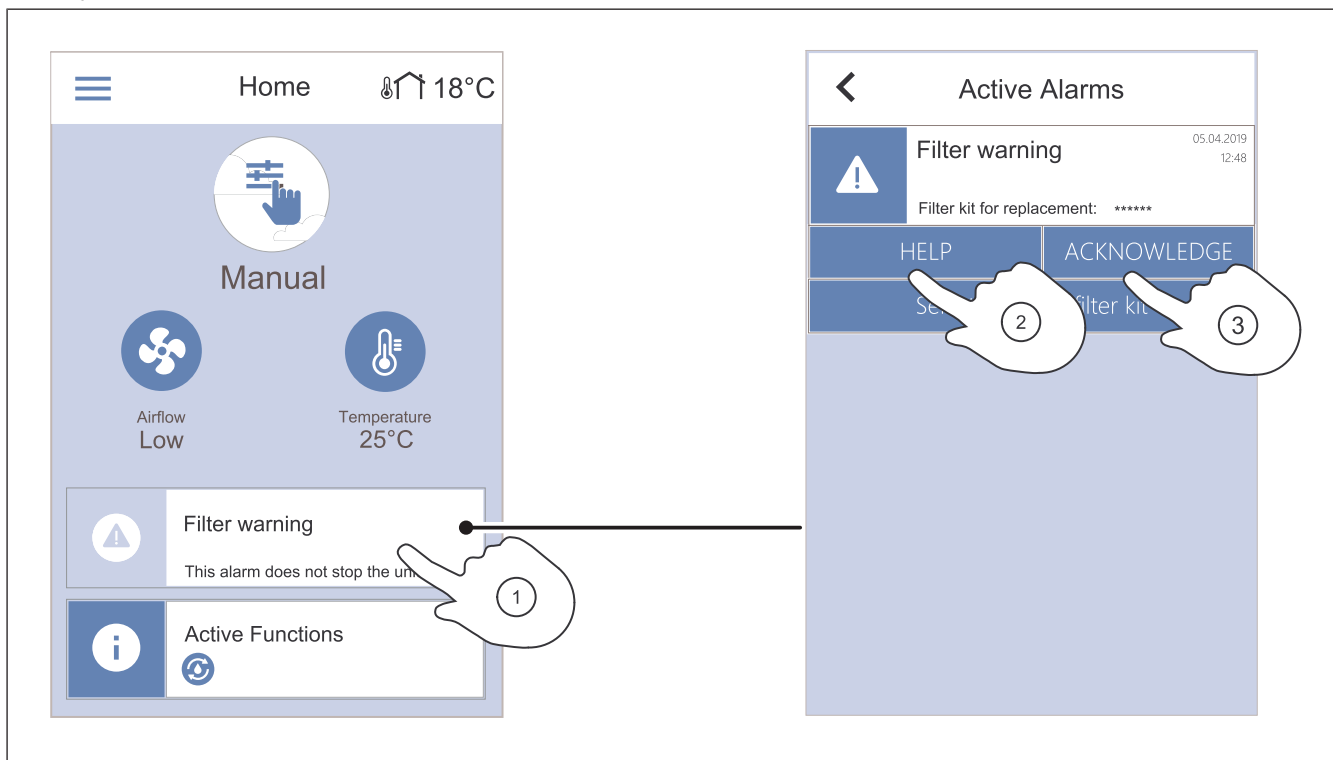
3. Indstil temperatursænkningen for planlagte og uplanlagte perioder (-10 °C - 0 °C).

7.2.7.1 Sådan ændres den planlagte luftstrøm



7.2.8 Betjening af alarmer

Alarmbjælken viser de alarmer, der aktuelt er slået TIL.



1. Tryk på alarmbjælken på startskærmen for at se listen over alarmer.
 2. Tryk på **Hjælp** knappen for at få mere at vide om alarmer.
 3. Tryk på **BEKRÆFT** knappen for at fjerne alarmer.
- Rettes årsagen ikke, vender alarmerne tilbage.
 - Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte installatøren eller forhandleren.



Forsigtig

Hvis alarmens årsag ikke rettes, kan produktet beskadiges.

7.2.8.1 Oversigt over alarmer

Bemærk:

Hvis alarmerne fortsætter, så kontakt Systemair teknisk support.

Alarm	Forklaring	Løsning
A-klassealarmer:		
Frost sikring	Vandtemperaturen i varmebatteriet er for lav. <ul style="list-style-type: none"> • Alarmerne stopper produktet og åbner vandventilen helt. 	Sørg for, at vandcirkulationspumpen er slået TIL. Øg tilbageløbsvandets temperatur til mindst 13 °C.
Frost sikrings temperatur sensor	Vandvarmerens temperatursensor fungerer ikke korrekt. <ul style="list-style-type: none"> • Alarmerne stopper produktet. 	Sørg for, at frostbeskyttelsestemperaturføleren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget.
Afrimnings fejl	Forvarmeren har ikke kunnet opvarme udeluften på grund af meget lav udetemperatur eller fejl i forvarmeren. <ul style="list-style-type: none"> • Alarmerne stopper produktet. 	Tryk på en rød nulstillingsknap for at nulstille termostaten. Sørg for, at forvarmerkablet ikke er beskadiget. Sørg for, at den installerede forvarmer opfylder kravene til varmeeffekt, hvis udetemperaturen er meget kold.
Tilluftsventilator omdr./min	Fejl, tilluft ventilator. Tilluft ventilators rotationshastighed er lavere end minimumskravet. <ul style="list-style-type: none"> • Alarmerne stopper produktet. 	Sørg for, at kabelstikkene er tilsluttet.
Udsugningsventilator omdr./min	Fejl, fraluft ventilator. Fraluft ventilators rotationshastighed er lavere end minimumskravet. <ul style="list-style-type: none"> • Alarmerne stopper produktet. 	Sørg for, at ventilators kabelstik er tilsluttet.
Tilluftsventilator kontrol fejl	Tillufttrykket er under den indstillede grænse. <ul style="list-style-type: none"> • Alarmerne stopper produktet. 	Sørg for, at luftslangen til tryksensoren er korrekt tilsluttet, og at kablet ikke er beskadiget.
Udsugningsventilator kontrol fejl	Fralufttrykket er under den indstillede grænse. <ul style="list-style-type: none"> • Alarmerne stopper produktet. 	Sørg for, at luftslangen til tryksensoren er korrekt tilsluttet, og at kablet ikke er beskadiget.
Brand	Brandalarm er TIL. <ul style="list-style-type: none"> • Alarmerne stopper produktet. 	Ret årsagen til brandalarmerne, bekræft alarmerne, og genstart produktet. Bemærk: Brandalarmerne kan kun startes af et digitalt signal fra et brandalarmsystem eller lignende. Den digitale indgang skal konfigureres som Brand alarm for at alarmerne virker.

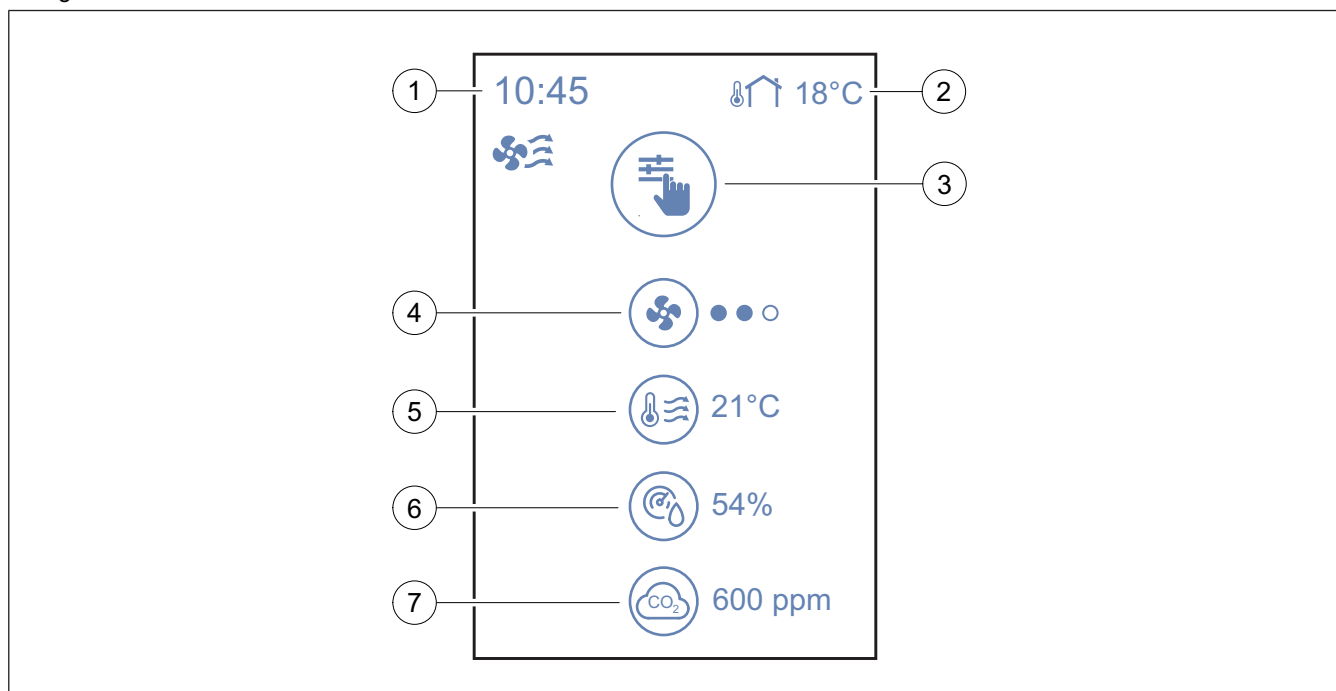
Alarm	Forklaring	Løsning
Lav lufttilstrømnings temperatur	Tilluftstemperatur er for lav.	Sørg for, at den roterende varmeveksler roterer. Sørg for, at varmelegemet fungerer korrekt.
B-klassealarmer:		
Sikkerheds thermostat	Overophedningsbeskyttelsen var tændt.	Hvis den manuelle overophedningsbeskyttelse var tændt, skal du trykke på den røde nulstillingsknap på varmepladen for at nulstille status. Hvis den automatiske overophedningsbeskyttelse er slået TIL, skal du vente på, at temperaturen falder.
Bypass spjæld feedback	Fejl i bypass-spjæld.	<ul style="list-style-type: none"> Afbryd primær strømforsyning i 10 sekunder for at nulstille kontrolfunktionen. Vent til bypass-spjældets funktions-test er afsluttet. Hvis alarmen opstår igen efter ca. 3 minutter, skal du tale med Systemair teknisk support.
Rotormotor feedback	Funktionsfejl i varmevekslerens rotormotor. Intet feedbacksignal fra rotormotor i 180 sekunder.	Udskift rotorremmen, hvis den er gået i stykker. Sørg for, at kabelstikkene er tilsluttet.
Rotor vagt	Varmevekslerens rotor er stoppet. Intet rotationsvagsignal i 180 sekunder.	Udskift rotorremmen, hvis den er gået i stykker. Sørg for, at kabelstikkene er tilsluttet. Sørg for, at der er en luftspalte på 5-10 mm mellem rotationssensoren og magneten. Juster afstanden efter behov.
Sekundær luft spjæld	Viser fejlfunktion i sekundært luftspjæld.	Sørg for, at sekundært luftspjæld er i korrekt position. Sørg for, at kabelstikkene er tilsluttet.
Udendørs luft temperatur sensor	Viser funktionsfejl for udeluft temperatursensor.	Sørg for, at sensoren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget.
Overhednings temperatur sensor (OHT)	Viser funktionsfejl i sensoren for overophedningstemperatur.	Sørg for, at sensoren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget.
Lufttilstrømnings temperatur sensor	Viser funktionsfejl for tilluft temperatur.	Sørg for, at sensoren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget.
Rumlufts temperatur sensor	Viser funktionsfejl for rumtemperatursensor.	Sørg for, at sensoren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget.
Udsugningsluft temperatur sensor	Viser funktionsfejl for fralufttemperatursensor.	Sørg for, at sensoren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget.
Ekstra kontrol temperatur sensor	Viser funktionsfejl for ekstra temperatursensor.	Sørg for, at sensoren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget.
Indbygget RH sensor	Viser intern funktionsfejl i sensoren for relativ luftfugtighed.	Sørg for, at sensoren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget.
Indbygget sensor for fraluftstemperatur	Viser intern funktionsfejl for fralufttemperatursensor.	Sørg for, at sensoren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget.
Ekstra kontrol alarm	Viser fejl fra ekstern enhed.	Sørg for, at sensoren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget. Sørg for, at overophedningsbeskyttelsen ikke er aktiveret.
C-klassealarmer:		

Alarm	Forklaring	Løsning
Filteradvarsel	Meddelelse om det kommende filterskift.	Sørg for at skifte filter inden for en måned.
Filter	Tid til filterskift.	Udskiftning af filter. Detaljer om filterforhandlere fremgår af Hjælp menuen.
Ekstern stop	Produktet blev stoppet af et eksternt signal fra en tilsluttet enhed eller et bygningsstyringssystem (CTS).	Fjern årsagen til stopsignalet.
Manuel ventilator Stop	Ventilatorerne er i manuel tilstand, og luftstrømmen er indstillet til Af .	Vælg en anden luftstrøm (Lav/Normal/Høj) eller Auto funktion i betjeningspanelets startskærm.
Overophedningsalarm	Temperaturen efter varmepladen er for høj, fordi tilluftsstrømmen ikke er tilstrækkelig.	Sørg for, at indsugningsgitteret ikke er blokeret. Sørg for, at udeluftspjældet er åbent under drift.
Ekstern CO2 sensor	Viser den eksterne CO ₂ sensors funktionsfejl.	Sørg for, at sensoren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget. Hvis sensoren er trådløs, skal du kontrollere en RS485-gateway og sensorstatus i betjeningspanelet.
Ekstern RH sensor	Viser ekstern funktionsfejl i sensoren for relativ luftfugtighed.	Sørg for, at sensoren er tilsluttet korrekt, og at kablet ikke er beskadiget. Hvis sensoren er trådløs, skal du kontrollere en RS485-gateway og sensorstatus i betjeningspanelet.
Output i manuel tilstand	Et eller flere analoge udgang er i manuel funktion.	Kontroller Service->Output menuen. Sørg for alle konfigurerede udgange er indstillet til Automatisk værdi.

Digital udgang konfigureret som **Sum Alarm** sender et generisk signal, hver gang alarmer er slået til, undtagen for alarmer **Ekstern stop**, **Output i manuel tilstand** og **Manuel ventilator Stop**. Dette signal angiver ikke alarmtypen.

7.2.9 Oversigt over Hurtiginformations-skærm

Hurtiginformations-skærm kan vises i stedet for dvaleskærm.



1. Tid

2. Udendørstemperatur

3. Aktuel brugertilstand / alarm

4. Ventilatorhastighed

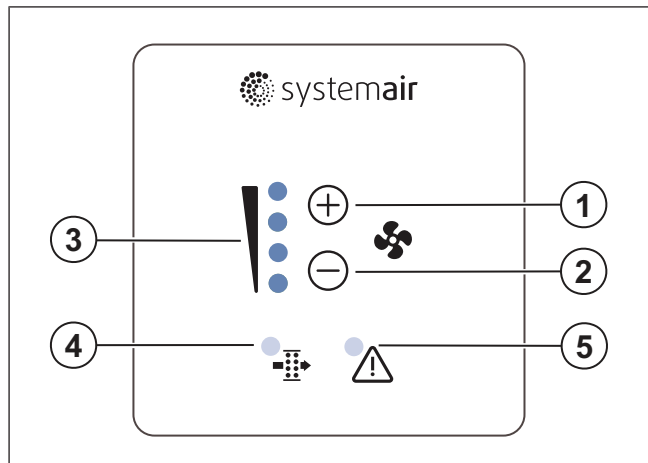
○○○ – fra, ●○○ – Minimum/lav, ●●○ – Normal, ●●● –Høj/ 6. maksimum

5. Indblæsningslufttemperatur

For at konfigurere skærmen med hurtig information skal du gå til **System præferencer** → **Skærmindstillinger** → **Informationsskærm**.

7.3 Betjening af SAVE LIGHT betjeningspanel

SAVE LIGHT betjeningspanelet giver mulighed for luftmængderegulering og visning af aktiv alarm.



1. Knap til luftmængderegulering
2. Knap til luftmængderegulering
3. Aktuel luftmængdeniveau/funktion
4. Alarm for filterskift
5. Generel alarm

7.3.1 Ændre luftstrøm

- Tryk **+** knappen for øge luftmængde.
- Tryk **-** knappen for at reducere luftmængde.

	Af	Ventilatorer stoppepe. Bemærk: Ventilator kan slås FRA, når Manuel ventilator Stop funktionen er slået TIL Service menuen.
	Lav	Ventilatorhastighed – 25%
	Normal	Ventilatorhastighed – 45%

6. Relativ fugtighed (hvis konfigureret)
7. CO₂ sensorværdi (hvis konfigureret)

	Høj	Ventilatorhastighed – 70%
	Opdater	Maksimal hastighed i 1 time. Produktet skifter til forrige funktion efter 1 time.
	Auto — blinker langsomt	Automatisk luftmængderegulering. Tryk + knappen i 3 sekunder for at slå TIL. Bemærk: Kun tilgængelig når Uge skema , Behovskontrol funktioner er TIL eller Ventilator kontrol indstillingen er valgt til Ekstern værdi.

Bemærk:

Auto funktion og Manuel ventilator Stop funktioner kan aktiveres i SAVE TOUCH betjeningspanel eller med SAVE CONNECT mobilapp.



Forsigtig

Hvis Manuel ventilator Stop funktionen anvendes til at stoppe produktets ventilatorer, så skal der monteres spjæld i aftræk- og udeluftskanaler for at undgå koldt træk og kondens.

7.3.2 For at annullere dvale

Tryk på en knap for at annullere dvale. SAVE LIGHT betjeningspanelet skifter til dvaletilstand efter 3 minutters inaktivitet.

Alle lys i betjeningspanelet er slået FRA i dvaletilstand. Dvaletilstand er TIL fra kl. 21.00 til kl. 7.00 (produktid).

7.3.3 Bekræft alarmer

SAVE LIGHT betjeningspanelet kan ikke anvendes til at bekræfte alarmer.




Brug SAVE TOUCH betjeningspanelet for at bekræfte alarmer (se 7.2.8 [Betjening af alarmer](#)), eller kontakt din lokale servicetekniker.

7.3.4 Nulstille timer for filterskift

Tryk og hold **+** og **-** knapper i 3 sekunder for at slå filteralarm FRA og nulstil timer for filterskift.

7.3.5 Sådan ændres betjeningspanelets adresse

Hvis mere end et SAVE LIGHT kontrolpanel anvendes, skal adressen af de øvrige kontrolpaneler ændres.

1. Tryk og hold  knappen i 10 sekunder for aktuel kontrolpanels adresseværdi.
2. Tryk  knappen for at øge  knappen for at reducere værdien.

Adresseværdi kan skiftes fra 6 til 10, standardværdi er 10.

Adresseværdi	Visning
6	Lav luftmængde LED er tændt
7	Normal luftmængde LED er tændt
8	Høj luftmængde LED er tændt
9	Opdatering LED er tændt
10	Alle LED er tændt

8.1 Vedligeholdelsesplan

Intervaller beregnes fra løbende drift af produktet.

Vedligeholdelsesopgave	Hver 6. måned	Hvert år	Hvert 3. år	Efter behov
Udfør visuelt eftersyn af produktet og dets komponenter for skade, rust og snavs.	X			
Rengøre luftkamre.	X			
Skifte filtre.	X			
Rengøre ventilatorer.		X		
Rengøring af varmeveksler.			X	X
Skift rotorremmen.				X
Rengør alle lameller og diffusorer.				X
Rengøring af kanalsystem.				X
Rengøring af udeluftindtaget.				X

8 Vedligeholdelse

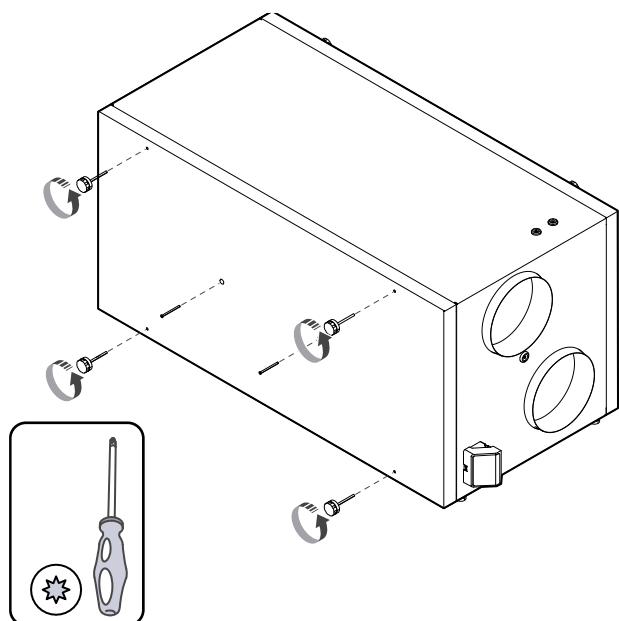


Advarsel

Sørg for, at strømforsyningen til produktet er afbrudt, før der udføres vedligeholdelse eller el-arbejde.

- Når du bestiller reservedele, skal produktets serienummer oplyses. Serienummeret fremgår af mærkepladen.
- For yderligere information om reservedele kontakt teknisk support.
- Brug altid reservedele fra Systemair.
- For at finde reservedele henvises til den scanbar kode på mærkeplade.

8.2 For at fjerne lågen



8.3 Rengør produktet



Advarsel

Brug beskyttelseshandsker under installation og vedligeholdelse. Skarpe kanter kan forårsage skade.

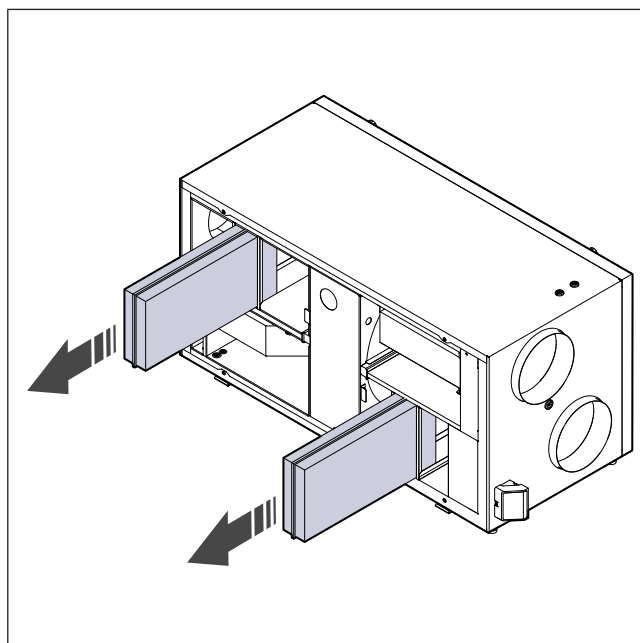
Støv og snavs samler sig i luftkamre inde i produktet.

1. Afbrydelse af produktet fra strømforsyningen.
2. Fjern dørene.
3. Rengør støv eller snavs. Brug støvsuger og fugtig klud.
4. Lad produktet tørre.
5. Sæt døren på produktet og tilslut produktet til strømforsyningen.

8.4 Skifte filtre

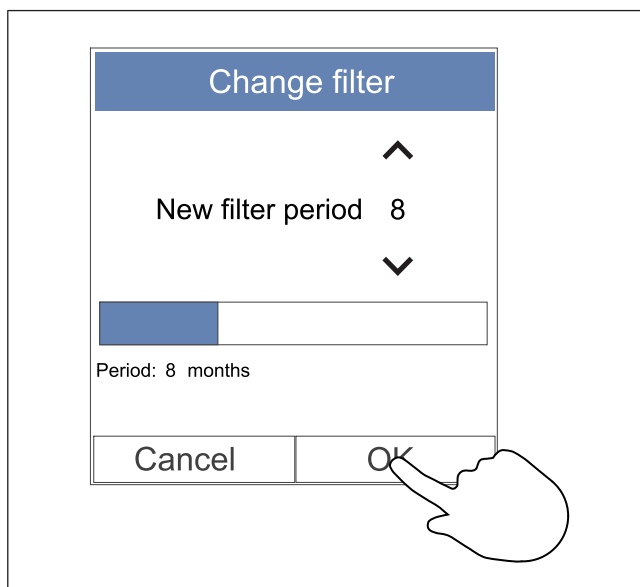
Filtre kan ikke rengøres og skal skiftes 1-2 gange om året for at opretholde produktets ydeevne og energieffektivitet.

Betjeningspanelets skærm viser en filteralarm, når luftfiltrene skal skiftes.



1. Afbrydelse af produktet fra strømforsyningen.
2. Fjern døren (se 8.2 For at fjerne lågen).
3. Træk filtrene ud mod dig. Det kan være nødvendigt med et fast greb.
4. Indsæt de nye filtre. Sørg for, at de korrekte filtertyper anvendes.
5. Sæt døren på produktet og tilslut produktet til strømforsyningen.
6. Indstil tid for nyt filterskift.

8.4.1 Nulstille timer for filterskift



1. Gå til menuen **Filter** eller tryk på alarmbjælken på startskærmen, hvis alarmeren er aktiv.
2. Tryk på **Skift filter** knap.
3. Indstil varigheden indtil næste filterskift i pop op-vinduet. Brug pileknapperne **^** og **v** for at øge eller mindske varigheden.
4. Tryk på **OK** knappen for at bekræfte valget.

Bemærk:

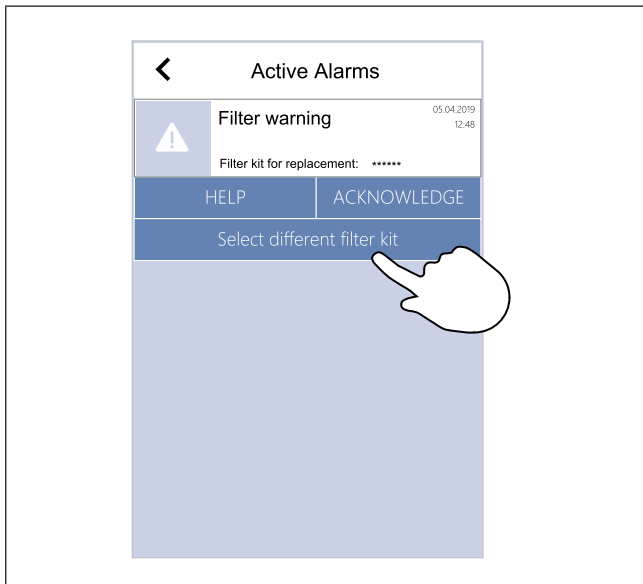
Menuen er låst som standard. Indtast en adgangskode (standardadgangskoden er 1111).

8.4.2 Væg et andet filterkit

Bemærk:

Brug altid de originale filterkits fra Systemair.

Systemair anbefaler standardfiltre til områder med normal luftkvalitet. Hvis luften er stærkt forurenet med partikler, anbefaler vi valgfri filtersæt. Valgfrie filterkits kan bestilles hos Systemair.



1. Tryk på **Væg et andet filtersæt** knap i alarmmenu. Alternativt vælges **Filter** menuen.
2. Vælg filterkit i listen.
3. Tryk på **OK** knappen for at bekræfte valget.

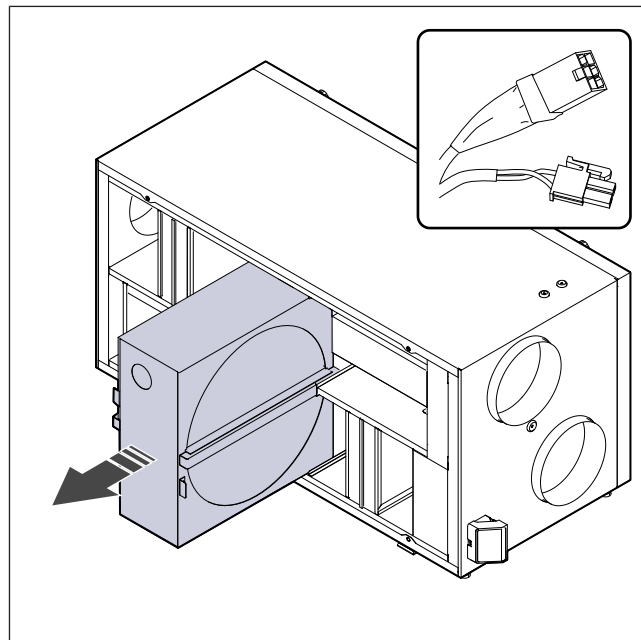
8.5 For rengøring af varmeveksler



Advarsel

Brug beskyttelseshandsker under installation og vedligeholdelse. Skarpe kanter kan forårsage skade.

Varmeveksleren skal fjernes og rengøres med jævne mellemrum for at opretholde energieffektiviteten (se [8.1 Vedligeholdelsesplan](#)).



1. Afbrydelse af produktet fra strømforsyningen.
2. Fjern døren (se [8.2 For at fjerne lågen](#)).
3. Afbryd varmevekslerens kabel og rotationssensoren.
4. Træk varmeveksleren ud mod dig. Det kan være nødvendigt med et fast greb.
5. Varmeveksleren støvsuges med forsigtighed.



Advarsel

Sørg for, at rotoren ikke bliver våd.

6. Installer varmeveksleren.
7. Tilslut varmevekslerens kabel og rotationssensoren.
8. Sæt døren på produktet og tilslut produktet til strømforsyningen.

8.6 Rengøring af ventilatorer



Forsigtig

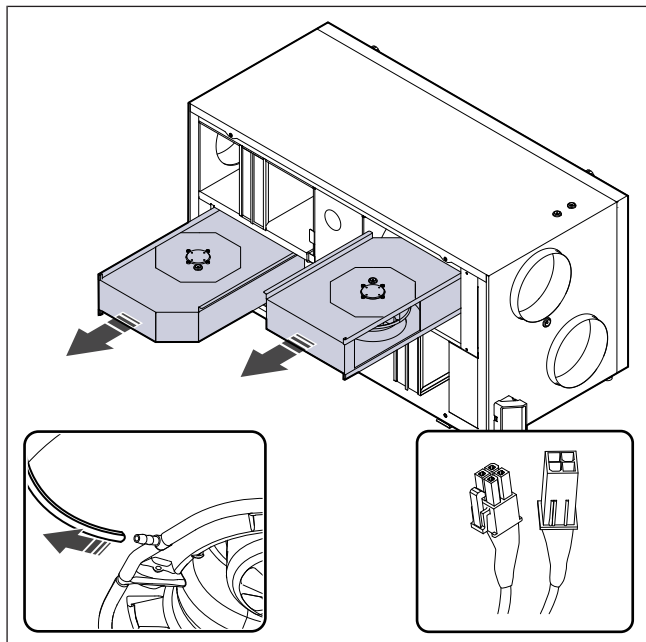
Sørg for, at de roterende dele er gået helt i stå, før du udfører vedligeholdelsen.




Forsigtig

Brug beskyttelseshandsker under installation og vedligeholdelse. Skarpe kanter kan forårsage skade.

Ventilatorerne skal rengøres med jævne mellemrum, fordi spjældblade kan blive snavsede (se [8.1 Vedligeholdelsesplan](#)).



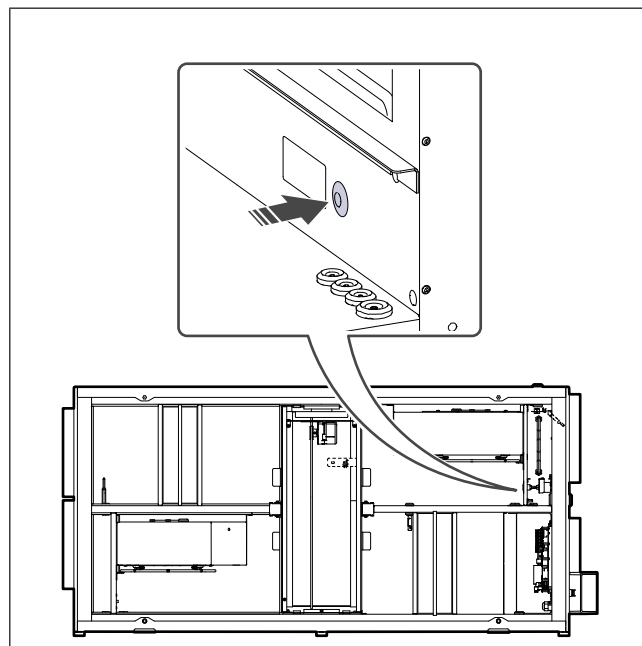
1. Afbrydelse af produktet fra strømforsyningen.
2. Fjern døren (se 8.2 For at fjerne lågen).
3. Afbryd ventilatorkablerne. Kablerne findes ved siden af ventilator.
4. Afbryd forsigtigt trykmåleslanger.
5. Træk ventilatorer ud mod dig. Det kan være nødvendigt med et fast greb.
6. Rengør ventilatorerne med en klud eller blød børste. Fastgroet snavs fjernes med mineralisk terpentin. Sørg for, at ventilatorerne er tørre før montering.



Forsigtig
Undlad at bruge vand.

7. Installation af ventilatorer.
8. Tilslut igen trykmåleslangerne.
9. Tilslut ventilatorkablerne.
10. Sæt døren på produktet og tilslut produktet til strømforsyningen.

8.7 Nulstilling af manuel overophedningsbeskyttelse



Tryk på den røde knap på elvarmepladen.

9 Fejlfinding

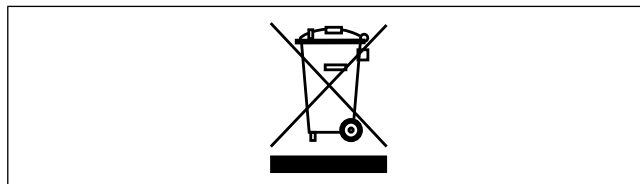
Bemærk:

Kan du ikke finde en løsning på dit problem i dette afsnit, så kontakt Systemair teknisk support.

Problem	Årsag	Løsning
Der er ingen luftudgang.	Alarmen er slået til.	Tjek betjeningspanelet for eventuelle alarmer og løs dem så vidt muligt.
	Strømforsyningen eller ventilatorens styrekabler er afbrudt.	Sørg for, at ventilatorkablerne er tilsluttede.
	Forkerte kontrolindstillinger.	Sørg for, at ventilatorerne ikke er indstillet til Af
Luftmængden er lav.	Filtrene er snavsede.	Udskiftning af filtre.
	Luftindgang eller kanalsystemet er blokeret.	Fjern blokeringen.
	Der er snavs i varmeveksleren.	Varmeveksleren skal rengøres med forsigtighed.
	Afrimningsfunktionen er aktiv.	Kontrollér, om ikonet for afrimningsfunktionen kan ses i betjeningspanelets skærm. Vent, indtil afrimningscyklussen er færdig.
	Kompensationsfunktionen for udendørs luftstrøm er aktiveret, og den udendørs lufttemperatur er under 0 °C.	Deaktiver kompensationsfunktionen for udendørs luftstrøm, eller vent til udeluften bliver varmere.
	Forkerte kontrolindstillinger.	Sørg for, at ventilatorhastigheden ikke er indstillet for lavt.
	Forkert konfiguration af ugeplan.	Sørg for, at ugeplanen har de korrekte indstillinger.
Produktet reagerer ikke på kontrol.	Softwarefejl.	Genstart produktet. Afbryd produktet fra strømforsyningen i 10 sekunder.
	Betjeningspanelet er frakoblet.	Sørg for, at betjeningspanelet er korrekt tilsluttet til produktet, og at kablet ikke er beskadiget.
Tilluftstemperatur er lav.	Alarmen er slået til.	Tjek betjeningspanelet for eventuelle alarmer og løs dem så vidt muligt.
	Afrimningsfunktionen er slået til.	Kontrollér, om ikonet for afrimningsfunktionen kan ses i betjeningspanelets skærm. Vent, indtil afrimningscyklussen er færdig.
	Tilluftstemperatur er for lav ifølge betjeningspanelet.	Indstil tilluftstemperatur korrekt.
	Strømbesparende tilstand (ECO tilstand) er aktiv.	Kontroller om ECO tilstand er aktiv. Slå fra efter behov.
	Overophedningsbeskyttelsen er tændt, fordi temperaturen i den elektriske varmeplade er for høj.	Tryk på den røde knap på elvarmepladen for at slå overophedningsbeskyttelsen fra. Sørg for, at der er en tilstrækkelig luftstrøm til at holde temperaturen nede.
Der er usædvanlig støj eller vibration, når produktet starter eller kører.	Der er snavs på ventilatorhjulet.	Rengør ventilatorhjulet forsigtigt.
	Anti-vibrationsdæmpere er ikke installeret.	Sørg for, at der er monteret vibrationsdæmpere på monteringsbeslaget og på bagsiden af produktet.
	Produktet er ikke korrekt installeret.	Sørg for produktet er korrekt installeret. Udfør eftersyn af kanalsystemet.

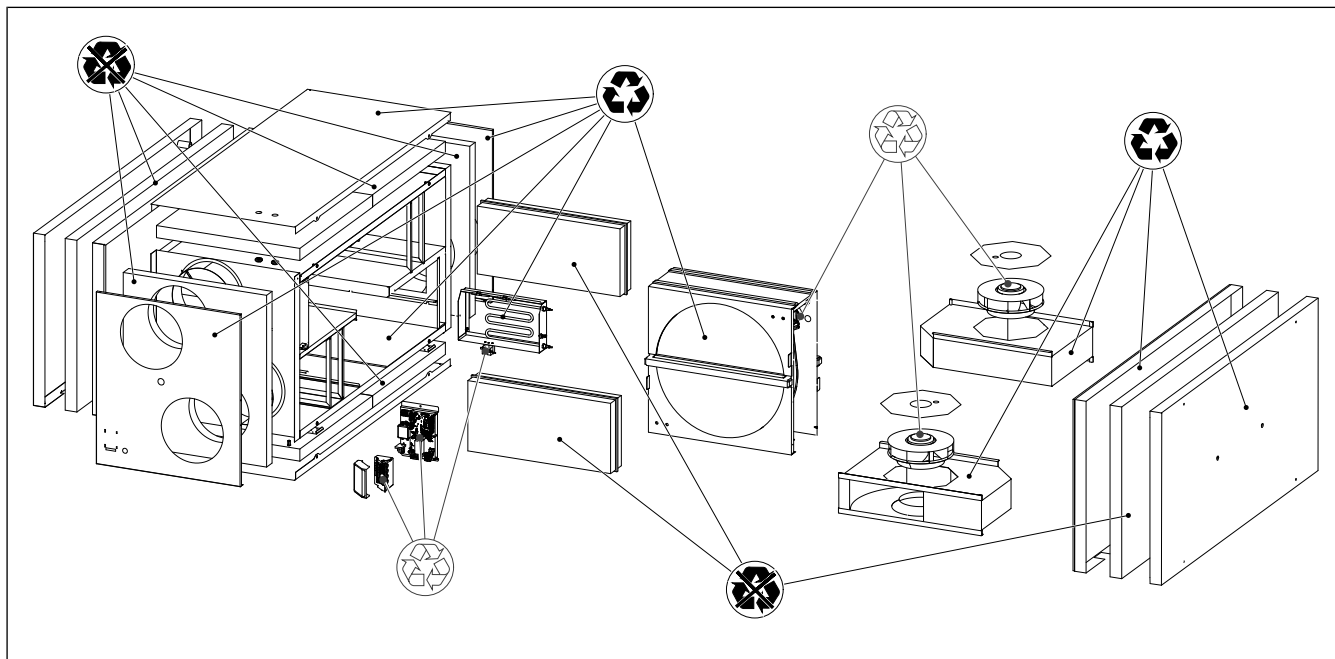
10 Bortskaffelse

Produktet opfylder WEEE-direktivet. Dette symbol på produktet eller emballagen af produktet betyder, at produktet ikke er husholdningsaffald. Produktet skal genbruges på et godkendt sted til elektrisk og elektronisk udstyr.



10.1 Adskillelse og bortskaffelse af produktet

- 1 Afbryd og adskil produktet i omvendt rækkefølge af elektrisk tilslutning og installation.
- 2 Genbrug produktdelene og emballagen på et passende bortskaffelsessted.
- 3 Følg de lokale og nationale bortskaffelseskrav.



Genbrugsprodukt



Affald af elektrisk og elektronisk udstyr



Kan ikke genbruges

11 Garanti

Ved garantikrav skal der sendes en vedligeholdelsesplan og idriftsættelsesrapport til Systemair. Garantien gælder kun på disse betingelser:

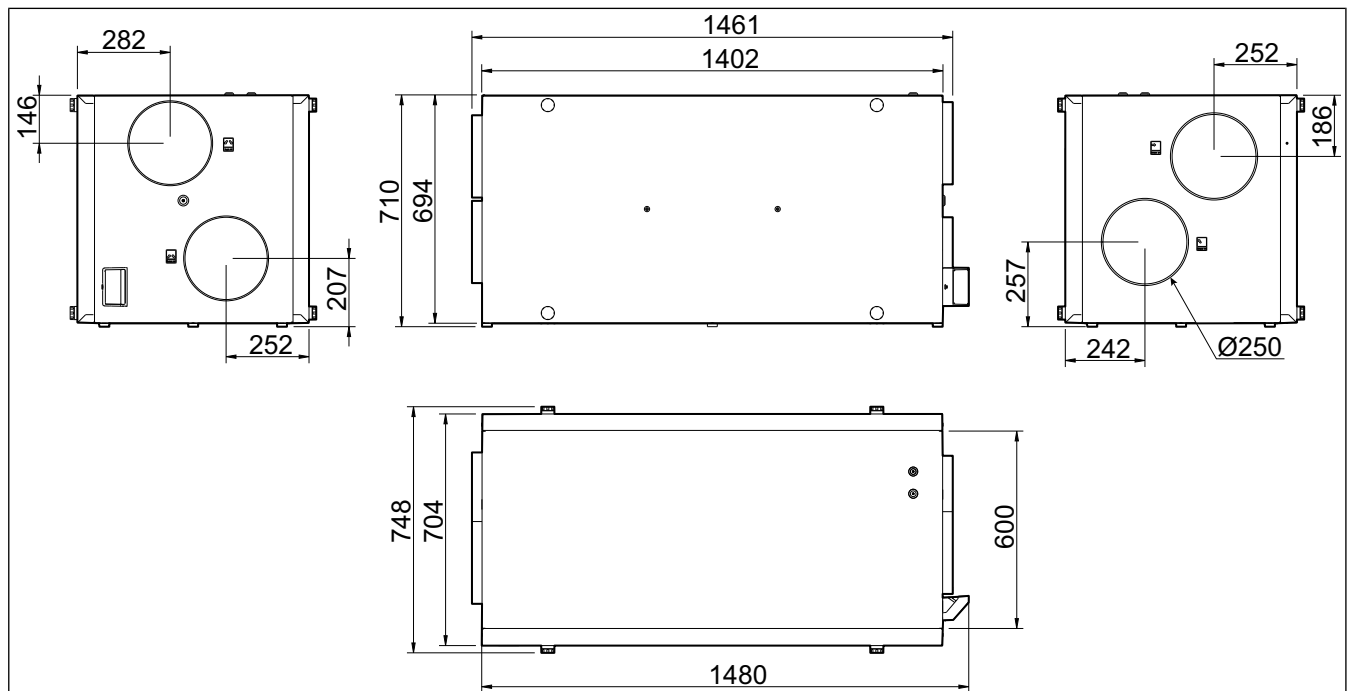
- Produktet er korrekt installeret og betjent.
- Vejledningen i produktdokumentationen følges.
- Vedligeholdelsesvejledningen følges.
- Udeluftspjæld og afkastluftspjæld med spring-return skal lukkes, hvis produktet ikke er i brug
- Der er ikke foretaget nogen ændring af produktet uden godkendelse af Systemair.

12 Tekniske data

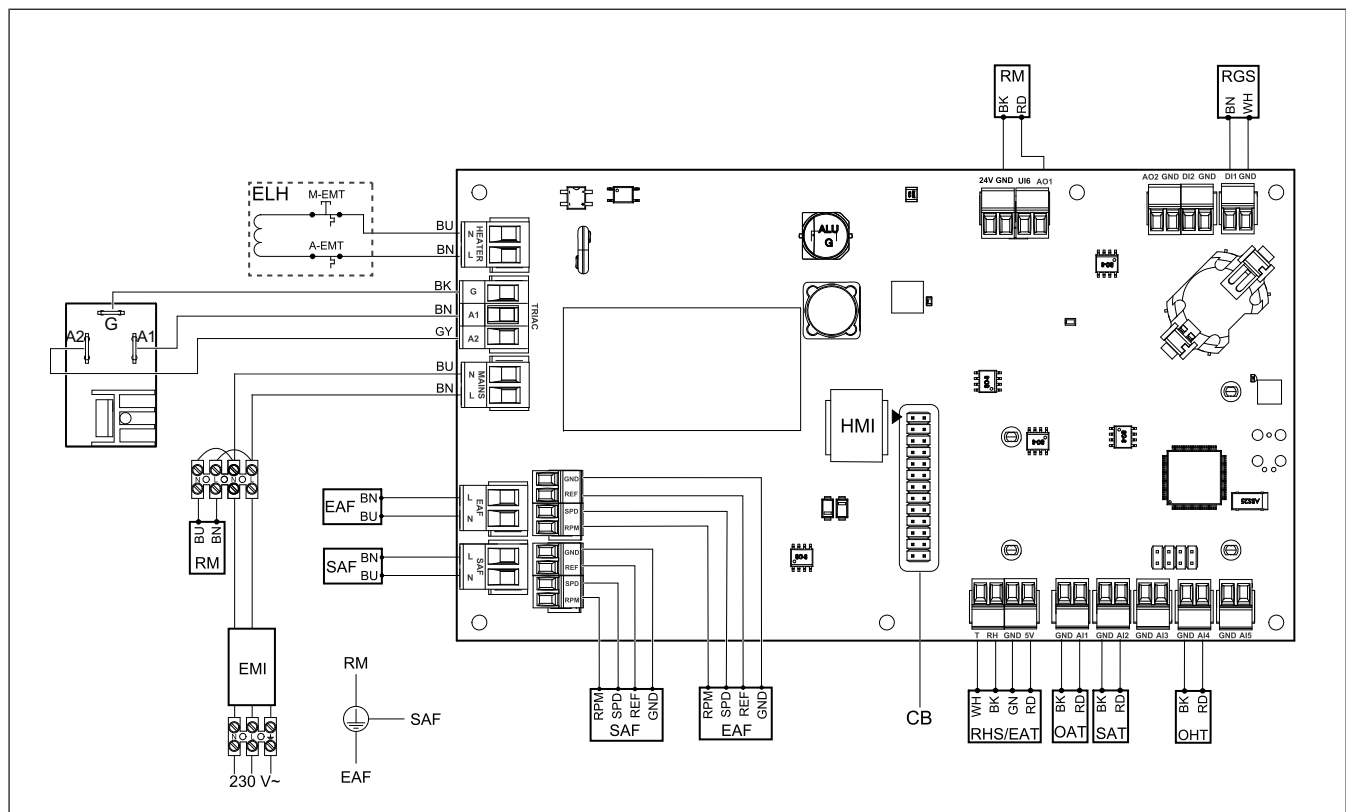
12.1 Oversigt over tekniske data

Lydtryk, dB	Se datablad i online katalog på www.systemair.com .
IP-klasse	
Spænding, strøm, frekvens, strømforbrug, kapslingsklasse, vægt	Se mærkeplade. Se 1.5 Mærkeplade for yderligere information.
Filterkvalitet af tilluftfilter	ePM1 60%
Filterkvalitet af fraluftfilter	ePM10 50%

12.2 Produktmål



12.3 Eldiagrammer



Symbol	Beskrivelse
SAF	Tilluftventilator
EAF	Fraluftventilator
SAT	Tillufttemperaturføler
OAT	Temperaturføler, udeluft
RHS/EAT	Relativ fugtighed/temperaturføler for fraluft
ELH	Elvarmeplade
OHT	Overophedningsbeskyttelsessensor
M-EMT	Nødtermostat, manuel nulstilling 120 °C (almindelig lukket kontakt)
A-EMT	Nødtermostat, manuel nulstilling 60 °C (almindelig lukket kontakt)
RM	Styring af rotormotor
RGS	Sensor til styring af rotorrotation
CB	Stik til tilslutningskort
EMI	Elektromagnetisk interferensfilter for 230 V AC
A	Strømforsyning
BN	Brun
BK	Sort
BU	Blue
RD	Rød

Symbol	Beskrivelse
YE	Gul
GY	Grå
WH	Hvid
GN	Grøn

13 EU-overensstemmelses-erklæring

Vi, som fabrikanten

Virksomhed	Systemair UAB
Adresse	Linų g. 101 LT-20174 Ukmergė LITAUEN

erklærer på eget ansvar, at produktet

Produktbetegnelse	Ventilationsaggregat til boliger
Type/Model	SAVE VSR 700

opfylder relevante bestemmelser i følgende direktiver og standarder

Maskindirektivet 2006/42/EF	EN ISO 12100:2013 Maskinsikkerhed – generelle principper for udformning – risikovurdering og risikoreduktion EN 60204-1:2019-06 Maskinsikkerhed – Elektrisk udstyr på maskiner – Del 1: Generelle krav EN 13857:2019 Maskinsikkerhed – Sikkerhedsafstande, der forebygger, at brugerens arme eller ben bevæges ind i farezoner.
Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU	EN 60335-1:2012 Husholdningsapparater og lignende elektriske apparater – Sikkerhed – Del 1: Generelle krav. EN 60335-2-40 Sikkerhed for elektriske husholdningsapparater og lignende – Del 2-40: Særlige krav til elektriske varmepumper, airconditionanlæg og affugtere. EN 50106 Sikkerhed for husholdningsapparater og lignende – Særlige regler for rutinetest vedrørende apparater, der er omfattet af EN 60 335-1. EN 60529 Beskyttelsesgrader for kabinetter (IP-klasse). EN 62233 Metoder til måling af elektromagnetiske felter i husholdningsapparater og lignende med hensyn til eksponering af mennesker.

Direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU

DIN EN IEC 61000-6-2:2019

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 6-2: Generiske standarder – Immunitetsstandard for industrielle miljøer.

DIN EN IEC 61000-6-3:2020

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 6-3: Generiske standarder – Emissionsstandarder for boligmiljøer, erhvervmiljøer og lette industrimiljøer

RoHS-direktiv 2011/65/EU, 2015/863/EU

IEC 63000:2018

Teknisk dokumentation til vurdering af elektriske og elektroniske produkter for så vidt angår begrænsning af farlige stoffer

Ecodesign direktivet 2009/125/EC

2009/125/EC

327/2011 Særlige krav for ventilatorer over 125 W

1253/2014 Krav til ventilationsaggregater

1254/2014 Energimærkning af ventilationsaggregater til husholdningsbrug

EN 13142

Bygningsventilation. Komponenter/produkter til boligventilation. Krævet og valgfri ydeevnekarakteristika

Person godkendt til at udarbejde teknisk dokumentation:

Nerijus Lapackas

Teknisk chef

Nærværende erklæring gælder alene for maskiner i den stat, hvor de er markedsført og omfatter ikke komponenter, som er tilføjede og/eller efterfølgende betjening udført af slutbrugeren.

Ukmergė, Lithuania 2023-10-04

Mindaugas Martišius

Adm. direktør

14 UK Declaration of conformity

We, the manufacturer

Company	Systemair UAB
Address	Linų g. 101 LT-20174 Ukmergė LITHUANIA

declare under our sole responsibility that the product

Product designation	Residential ventilation unit
Type/Model	SAVE VSR 700

fulfils the relevant provisions of following directives and standards

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008	<p>EN ISO 12100:2013 Safety of machinery - General principles for design Risk assessment and risk reduction</p> <p>EN 60204-1:2019-06 Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements</p> <p>EN 13857:2019 Safety of machinery – Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper or lower limbs.</p>
Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016	<p>EN 60335-1:2012 Household and similar electrical appliances – Safety Part 1: General requirements.</p> <p>EN 60335-2-40 Safety of household and similar electrical appliances - Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers.</p> <p>EN 50106 Safety of household and similar appliances – Particular rules for routine tests referring to appliances under the scope of EN 60 335-1.</p> <p>EN 60529 Degrees of protection provided by enclosures (IP Code).</p> <p>EN 62233 Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure.</p>

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016	<p>DIN EN IEC 61000-6-2:2019 Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-2: Generic standards – Immunity for industrial environments.</p> <p>DIN EN IEC 61000-6-3:2020 Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-3: Generic standards – Emission standards for residential, commercial and light-industrial environments.</p>
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012	<p>IEC 63000:2018 Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances</p>
The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2019	<p>2009/125/EC 327/2011 Requirements for fans above 125 W 1253/2014 Requirements for ventilation units 1254/2014 Energy labelling of residential ventilation units</p> <p>EN 13142 Ventilation for buildings. Components/products for residential ventilation. Required and optional performance characteristics</p>

Person authorized to compile the technical file:



Nerijus Lapackas
Technical Manager

This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

Ukmergė, Lithuania 2023-10-04



Mindaugas Martišius
Managing Director



Systemair UAB
Linų st. 101
LT-20174 Ukmergė, LITUAEN

Telefon: +370 340 60165
Fax: +370 340 60166
info@systemair.lt
www.systemair.com

Systemair A/S
Ved Milepælen 7
DK- 8361 Hasselager

Tlf.: 0045 8738 7500
info@systemair.dk
www.systemair.dk

© Copyright Systemair AB
Alle rettigheder forbeholdes
EOE

Systemair AB forbeholder sig ret til at ændre produkterne uden varsel. Det omfatter allerede bestilte produkter, såfremt tidligere aftalte specifikationer ikke berøres.